



Original cast  
returns for 'Pie'  
... see page 7

# TALK OF THE Townships

THE  
RECORD

Henri Loiseau performs  
in Richmond  
... See Page 3



THE WEEKLY GUIDE TO ARTS & ENTERTAINMENT IN THE EASTERN TOWNSHIPS AUGUST 3-AUGUST 9, 2001

## Bringing a little jazz to the Townships

### 75-year-old Biddle makes it personal at Haskell Opera House

By Nelson Afonso  
STANSTEAD/ROCK ISLAND

One day removed from his 75th birthday, Charlie Biddle brought his love for jazz to the Townships last Sunday night as he made his third visit to the Haskell Opera House.

When I spoke to Biddle last month to preview his show at the Opera House, the jazz great told me that the show would revolve around the music and the audience.

He also said that the evening would be about love, not about preparation or hype. Love was the one thing he said was constant when he played these types of shows, even today after more than a half century in the business. Love for the music, love for the other musicians and love for the people who came out to see them play.

True to his word, Biddle and the other musicians chose songs on the spot, even taking requests from the audience at one point.

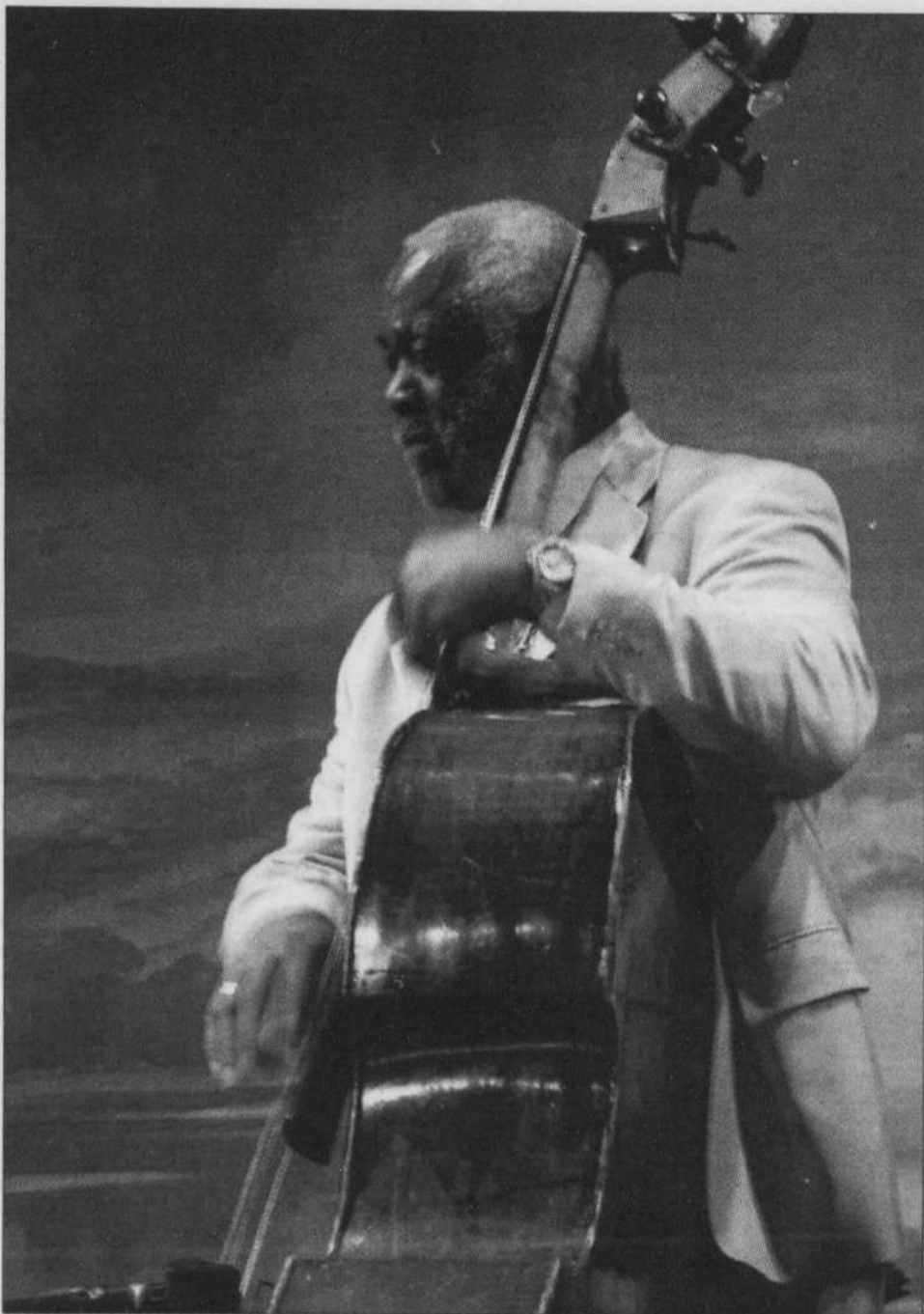
To take the audience through a series of great jazz compositions, Biddle enlisted the help of pianist Geoff Lapp, drummer Dave Lang and saxophonist Boogie Gaudet.

The surprise of the night, however, came when Biddle introduced a guest singer just a few minutes before intermission — his daughter Stephanie.

The father could not have been prouder of the daughter as Stephanie enchanted the sold-out Opera House with classics from such renowned legends as Ella Fitzgerald, Louis Armstrong and Duke Ellington.

While the intermission was primarily to honour three local young musicians with \$500 scholarships, Biddle entertained the crowd for a couple of minutes with jokes and anecdotes.

Biddle was warm and funny, making you want him to be your own grandfather. A close Biddle friend,



PERRY BEATON/SPECIAL

Charlie Biddle enchanted a sold-out audience at the Haskell Opera House last weekend.

the 74-year-old Gaudet was also sensational, playing the saxophone like he was in the prime of his career. The child of this quartet, Lang drew applause for his many great solos. Lapp's subtle yet effective work on the piano was also very entertaining.

Biddle, Lapp and Stephanie contributed to the soundtrack of the Bruce Willis movie *The Whole Nine*

Yards, filmed in Montreal two years ago.

While each musician's talent was fully displayed on a host of compositions, the beauty of the performance came from the great chemistry between the four men. The quartet played as if it had been together for at least five or 10 years.

SEE BIDDLE, PAGE 3

### LOOK WHAT'S INSIDE

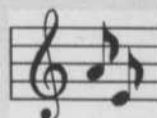


MAURICE CROSSFIELD



Dunham's Le Piccoletto is one of the most enchanting restaurants in the Townships.

Saskatchewan baritone Henri Loiseau performs at Vocal Arts month in Richmond.



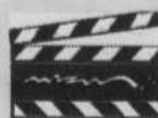
Renowned puppeteer Tim Gosley plays a summer series in North Hatley.

The Townships come alive on the big screen at the Toronto International Film Festival.



CD Reviews: Jagged Edge, Blackmore's Night and Joydrop. Next Week: usher, Toya and more.

Jean Massey's sculpture 'Jacob's Fight with the Angel' is currently on display in Potton.



Jason Biggs and the rest of the original cast from *American Pie* return for the sequel.



## dining out

Let your taste buds do the walking – fine dining is a Townships tradition

# Piccoletto an embarrassment of riches

By Sunil Mahtani

SPECIAL TO THE RECORD

There are many jewels to be found in Dunham which, in 1796, was one of the very first Townships to be established.

A quintessential Loyalist town, Dunham's charm comes from the numerous stone and brick buildings – including three distinctive churches – which line its Main Street. Some buildings date back 150 years.

This is also the heart of the province's wine country and its famous wine route attracts tourists from far and wide.

Just minutes west of Cowansville, Dunham is also home to one of the most enchanting restaurants in the Townships, Le Piccoletto. Housed in an inviting stone building dating to 1832, Le Piccoletto exudes charm. Both the house and the grounds are lit strategically to exhibit its solid, multi-hued exterior and the greenery which surrounds it.

An outdoor dining area is reminiscent of little country eateries in France, instantly transporting patrons to another time and place.

Its interior is comfortable and welcoming – walls papered with country flowers above hunter green molding and wine-coloured wainscoting, and a diversity of paintings define one of three dining rooms. Another, for private parties of eight to 10 people, was also cozy, featuring an old-fashioned stove. The warm atmosphere is further accentuated by green, glass bottle oil lamps and the distinctive personality of our host Alphonse Alfonso.

A jolly, enthusiastic gentleman, Alfonso instantly puts his clients at ease with

his friendly demeanor. He often takes Polaroid photographs of his customers when they are celebrating a special occasion at the restaurant, which are placed in collages on some of its walls.

Alphonse told us the name of his restaurant is derived from the word piccolo, a popular red table wine in France (as well as a musical instrument). Clearly a wine-lover, he acquainted us with one that he had imported from France, a Merlot which, he proudly stated, is Piccoletto's true house wine sold by the bottle. My friend and I decided to try it, and it was good, but a bit too cool for a red wine, so we let it sit for awhile. Piccoletto is a place where you can take your time.

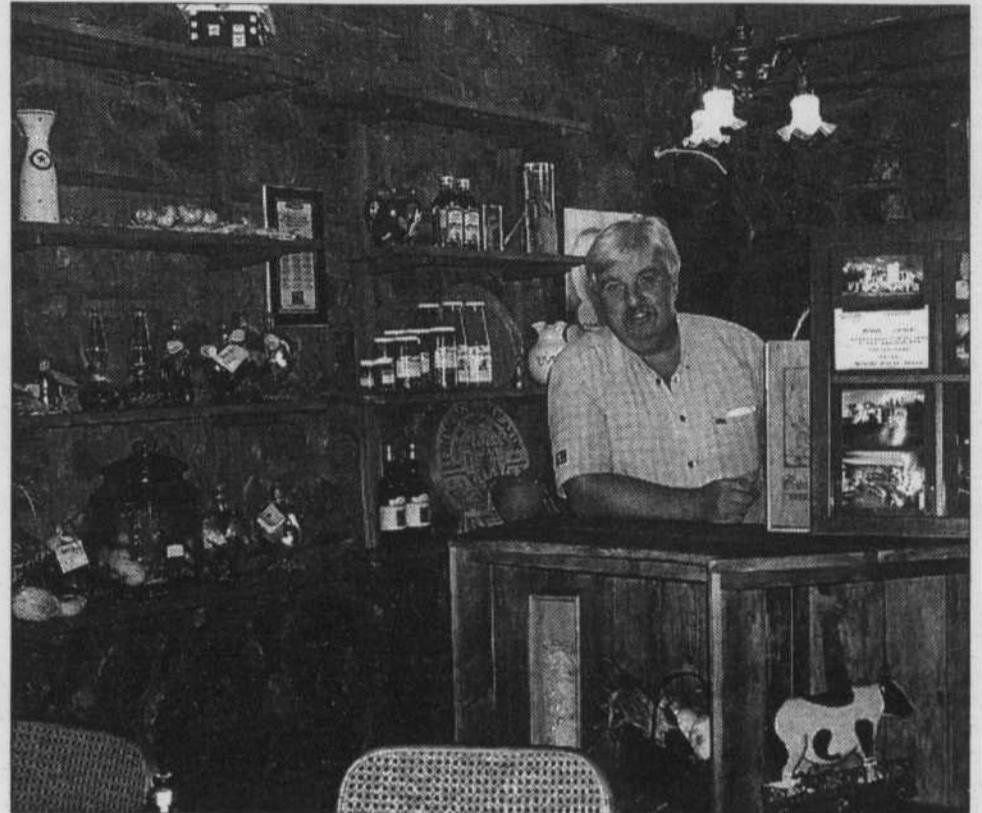
Two substantial, warm sesame seed buns were placed on our table while we inspected the menu. These crusty treats were terrific, clearly homemade and delicious.

Alfonso rhymed off a dizzying array of appetizers that are included with the table d'hôte. There seemed to be no end to this mouth-watering list.

Likewise, the main dishes were 10 diverse selections – seafood, poultry, red meat, they were all there, cooked with a variety of techniques, for between \$22.50 and \$29.50. Unbelievably, the menu changes each week.

I decided to try the mussels to start. This was a large plate of mussels on the half shell with a divine sauce made with cream, white wine and saffron, which Alfonso told us is a specialty of the Laroche region of France. The rich sauce managed not to overpower the mussels, making this dish delicious.

My friend started with fresh tomatoes. This was also a very generous plate of



PHOTOS BY MAURICE CROSSFIELD

Owner Alphonse Alfonso is a jolly, enthusiastic man who instantly puts his clients at ease with his friendly demeanor.

sliced, plump tomatoes with an olive oil/balsamic vinaigrette and crumbled goat's cheese sprinkled on top. Extremely flavourful, this will make you think about tomatoes in a different way.

If these savory starters are indicative of what was to come, my friend and I thought, we've discovered another little piece of heaven in the Townships.

We were not disappointed.

The fish of the day was Boston bluefish – large, melt-in-your-mouth fillets served with a tasty mustard sauce. On the side were broccoli and cauliflower florets, carrots, zucchini and potato – a delectable dish.

Each week, Le Piccoletto takes visitors to another land by offering one dish from a different country. This week the voyage was to Belgium with Le Waterzoi, two generous portions of chicken on top of basmati rice with a sauce made of cream and egg yolks. A subtle recipe that is not exactly an explosion of flavours, it was nonetheless good and served with pearl onions, mushrooms, zucchini and carrots.

After the main course, a young waitress came by to collect the bread crumbs that had inadvertently fallen on the table from the crusty buns. This appreciated action, *de rigueur* in France, is rarely seen in Quebec. Bravo!

The table d'hôte came with a choice of either a cheese plate or dessert. If Alfonso

had known me, he wouldn't have asked, for I can never pass on dessert!

The Charlotte was layers of alcoholic lady fingers and white and dark chocolate; the cheesecake was light, featuring a modest crust and served with strawberries and raspberries. Both were superb.

In an unusual move that belies the generosity of each dish we received that evening, coffee and tea is not included with the table d'hôte. The dinner for two, not including alcohol, gratuity or these after-dinner beverages, was \$65.

Le Piccoletto also offers a pasta table d'hôte from \$12.50 to \$14.50, featuring soup or green salad, and a large selection of lasagna, ravioli, tortellini or a pasta of the day featuring sauces made with gorgonzola, cream and bacon, shrimp or vegetables.

The summer lunch menu features soups, salads, omelets, pizza and fish. Alphonse Alfonso will be celebrating the 10th anniversary of Le Piccoletto next year. He and his team have much to be proud of. They have created a menu and a dining experience that is simply an embarrassment of riches.

.....

LE PICCOLETTO, 3698 PRINCIPALE, DUNHAM. OPEN SIX DAYS A WEEK FOR DINNER (CLOSED TUESDAYS) AND FROM THURSDAY TO SUNDAY FOR SUMMER LUNCHES. LICENSED. MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED. RESERVATIONS REQUIRED. TEL: (450) 295-2664.



Housed in an inviting stone building dating to 1832, Dunham's Le Piccoletto exudes charm.

*Sounds to soothe the savage beast**music*

## Vocal arts month welcomes Sask. baritone



COURTESY WWW.QUADRANT.NET/HENRI

Henri Loisel is among the many performers who will participate in this year's Vocal Arts Month in Richmond.

By Tricia Davidson  
RECORD CORRESPONDENT

Throughout August, the Richmond Arts Centre hosts Vocal Arts Month, with concerts every Saturday, running Aug. 11 to Sept. 1.

The month-long series features Quebec artists, and for the first time this year, a performer from outside of Quebec. Denise Bibeau, a member of the Arts Centre Administration and co-organizer for this year's event, said that the Vocal Arts Month, which was first created in 1993, is dedicated to some of the best voices in Quebec.

Bibeau, who worked in conjunction with Carol Kipling in creating this year's Vocal Arts Month, began planning for the event last March.

"In the past we have had performers such as David Belanger, Linda Lemay, Nancy Dumais, Marie Jo Therio and Jean Lapointe," said Bibeau. "They are a few of the popular French singers. This year is the first time that we will have a performer from outside of Quebec."

Henri Loisel, a baritone bass from Saskatchewan, will be performing on Aug. 18. Loisel said that since he was young he has always been interested in singing.

"When I was five-years-old, and sang like a god — at least I thought I did — I was pretty good," Loisel recounted.

"I was lying on the kitchen floor, early in the morning before anyone was up, wailing away. I thought then that if I couldn't do anything else I could make a living

singing."

While Loisel's interest is founded in singing, however, his main occupation until recently had been farming.

"I've been farming all my life," Loisel said. "I went to university and got a degree in agriculture and took opera performance."

At the age of 17, while attending college in Munster, Saskatchewan he participated in Glee Clubs, musicals and other musical pursuits. Loisel has studied at an opera school, toured with the Canadian Opera Company on a number of occasions, and independently through B.C., Alberta and Ontario.

In addition to his stop in Richmond this month, he will be making his way through Nova Scotia and P.E.I. Next September, Loisel is tentatively planning a tour through Belgium, France and Switzerland.

"In this show you can expect some love songs, some Broadway tunes like 'Old Man River', 'How To Handle A Woman', some material from Don Giovanni, Schubert and French singer Felix Leclerc," Loisel said.

In other concerts, Les Tubes will bring their blend of popular 60s and 70s Francophone hits on Aug. 11. Les Trios Divins, composed of Nancy Roy, Claire Mercier, and Caroline Tellier, will perform on Aug. 25. On Sept. 1, Claude Gauthier, an author, composer and interpreter and popular French singer performs.

All concerts begin at 8 p.m. Tickets are \$15, except for Sept. 1 when tickets are \$25. Call 826-2488.

### BIDDLE:

CONT'D FROM PAGE 1

That's something Biddle expected when we spoke over a month ago, saying that the way the musicians work together is essential for live jazz performances.

I mentioned earlier that Biddle has been in the business for over 50 years, but that was a mistake. As he demonstrated Sunday, Biddle has been about many things in the last 50 years such as humor, family, friendship and music, but he does not consider jazz a business.

While tickets were sold, a date for the performance set and equipment brought in, I felt like I was in Biddle's basement. I felt like I was just listening to a few friends enjoying themselves, loving each other and playing to make themselves and everyone else happy.

## Puppeteer plays it out in North Hatley

By Lisa Ladouceur  
RECORD CORRESPONDENT

Puppet theatre lovers will have a real treat for the next five weekends as Tim Gosley, a well-known puppeteer, will resurrect his one-man show, *The Ugly Duckling*, at North Hatley's United Church every Saturdays until Sept. 1.

Gosley has worked in both live theatre and on television shows, including *Fraggle Rock* and *Canadian Sesame Street* (as everyone's favourite polar bear, Basil). He was most recently in Lennoxville at a puppet workshop that he hosted on Friendship Day.

Gosley first performed *The Ugly Duckling* 20 years ago at schools and libraries. When he was offered the opportunity to work on *Fraggle Rock*, Gosley put live puppet theatre aside to pursue a career in television. But after 25 years working as a professional puppeteer, Gosley decided it

was time for a change.

"With TV your not interacting with anyone," he said. "You lose track of the kids, and that's what it's about."

He decided to start with a workshop on puppet and mask making at Friendship Day, and now hopes that his live shows will garner new interest in puppetry.

"If there's enough interest, I'll make new shows for next year," he said.

Gosley also hopes to get a more permanent workshop program off the ground, giving kids and adults a chance to learn puppetry skills and mask and puppet making techniques. On top of these shows, Gosley is also currently working on a TV program for YTV, airing September.

Gosley's performances start this Saturday. There is no admission fee, although a minimum \$5 donation is suggested. Reservations are recommended. Call (819) 842-4492

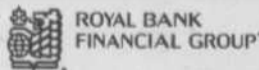


COURTESY TIM GOSLEY

Tim Gosley to perform in North Hatley.

### THÉÂTRE LAC BROME

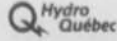
Season Sponsor



### Professional Repertory Season • June 22-August 25

Theatre Lac Brome at the Knowlton Pub Playhouse

(450) 242-1395, 242-2270 [www.cclacbrome.qc.ca/tlb](http://www.cclacbrome.qc.ca/tlb)



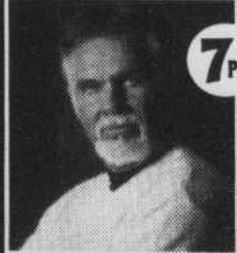
AN ANGLOPHONE IS COMING TO DINNER  
HANK WILLIAMS, THE SHOW HE NEVER GAVE  
THE TURN OF THE SCREW  
TRAVELS WITH MY AUNT  
BOWSER & BLUE

# BIG Fair *Let Yourself GO!* BIG Shows!

## KENNY ROGERS



with special guest  
**LINDA DAVIS**



7PM

Tickets: \$32 & \$28

Sponsored by 98.9WOKO

SATURDAY, AUG. 25

## A Rock Classic!



R.E.O. SPEEDWAGON

7PM



Tickets: \$30

Sponsored by CHAMP

SUNDAY, AUG. 26

## AARON'S PARTY

FEATURING LIVE IN CONCEPT  
**AARON CARTER**  
AND  
**A\*TEENS**



6:30 PM

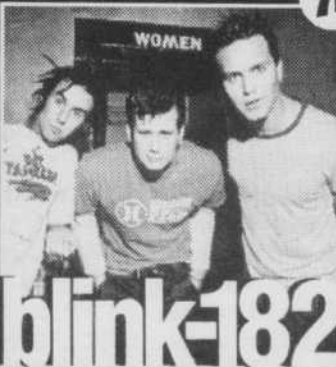
Plus a special performance by  
**Leslie Carter**

Tickets: \$28 & \$25

MONDAY, AUG. 27

Don't be disappointed!  
Get your tickets early!

7PM



Tickets: \$35 & \$28

FRIDAY, AUG. 31

A Very  
**HOT** Night at  
The FAIR!

98°



7PM

Tickets: \$30

Sponsored by 98.9WOKO

SATURDAY, SEP. 1



7PM  
**BROOKS & DUNN**

with very Special Guest  
**TOBY KEITH**

Tickets: \$34 & \$29

Sponsored by 98.9WOKO

SUNDAY, SEP. 2

Ticket includes gate admission when purchased prior to day of show and all other FREE Fair Attractions! Service charges and parking additional. Show will be held rain or shine. Gate admission and ticket service charges are non-refundable. No exchanges. Weekly passes and advance discount tickets are not applicable toward ticket package price. All persons attending the show, regardless of age, must have a ticket. No umbrellas, laser pointers, electronic audio or video devices permitted.



Website: www.cvfair.com

AUGUST 25 - SEPTEMBER 3

Tickets available at:  
FlynnTix Regional Box Office,  
Burlington, VT; UVM Campus  
Regional Box Office,  
Ticket Store, Burlington, VT;  
Ticket Store, Sound Source,  
Copy Ship Fax Plus, Essex Junction, VT; The Music  
Middlebury, VT; New England Video, Newport, VT; The Music  
Shop, West Lebanon, NH; Peacock Music, Plattsburgh, NY.  
Charge by Phone 802.863.5966  
Order On-line www.flynncenter.org



## TALK OF THE Townships

### THE RECORD

# Toronto festival features Townships

*TIFF showcases films, videos by acclaimed Quebec director*

By Donnelly  
SPECIAL TO THE RECORD

Two films set in the Eastern Townships, *Mon amie Pierrette* and *La chambre blanche*, will be screened as part of Canadian Retrospectives, a new program to be inaugurated at this year's Toronto International Film Festival.

The honour of this first edition goes to the respected Jean-Pierre Lefebvre, whose international reputation was forged back in the 60s and 70s, especially with the acclaimed *Le vieux pays où Rimbaud est mort*.

The historically focused program will showcase four of the Quebec director's 20 feature films and five videos, the latter grouped under the title 'L'âge des images'.

In recent years, Lefebvre has chosen to work in the more versatile, economic video format, pursuing his preoccupation with the contemporary human condition from a Québécois perspective.

Another new program at this year's festival, entitled 'Wavelength' after Canadian artist Michael Snow's 1967 film *Wavelengths*, will offer a cornucopia of experimental, non-narrative creations by young and established avant-garde filmmakers. Highlighting it will be the multi-talented Snow's live piano accompaniment to selected silent classics.

These new additions are daring for a festival that has come to represent Hollywood glitz and commercialism. Artistic Director Piers Handling has indicated that it's time to put some breaks on its phenomenal growth, while also putting more emphasis on the artistic, innovative explorations of film.

Not to worry, there's still plenty of

well recognized films featured in this year's festival. A recent press conference announced the addition of the world premiere of *Last Orders*, written and directed by the great Australian director Fred Schepisi (*Six Degrees of Separation*, *The Chant of Jimmie Blacksmith*).

Based on Graham Swift's Booker Prize-winning novel, the film depicts a story of friends honouring a deathwish, starring Michael Caine, Helen Mirren, Bob Hoskins, David Hemmings, Tom Courtenay and Ray Winstone.

This year's festival will also present the North American premiere of *Hearts in Atlantis*, a coming-of-age story directed by Scott Hicks (*Shine*) and starring Anthony Hopkins. Additionally, director Jan Sverak (*Koyla*) presents the international premiere of *Dark Blue World*, which deals with two Czech pilots who enlist in the RAF to fight the Nazis and fall in love with the same Englishwoman (Tara Fitzgerald).

Another highlight to the Toronto festival is the Masters program, which brings back some of the world's great cineastes, with new films, including Eric Rohmer, Ken Loach, Claire Denis, Shohei Imamura, Kiyoshi Kurosawa and Manoel de Oliveira.

This year's National Cinema spotlight shines on Nordic Visions, with more than 13 submissions thus far from Sweden, Norway, Finland, Denmark and Iceland, including three following the rigid Dogme 95 rules. Always a treat is the work coming out of Asia and seven films; four dramas, three comedies have been confirmed.

For the second consecutive year, the Toronto festival will collaborate with the Toronto Symphony in presenting live accompaniment for a silent classic. F.W. Murnau's 1921 *Nosferatu*, A Symphony of Horror will be enhanced by the original Hans Erdmann score.

\*\*\*\*\*

TICKETS AND PASSES FOR THE FESTIVAL, WHICH RUNS FROM SEPT. 6-15, ARE AVAILABLE BY CALLING (416) 968-FILM OR BY VISITING WWW.BELL.CA/FILMFEST.

### BRIEF

#### North Hatley church offers video, discussion

The Unitarian Universalist Church in North Hatley presents a video, *Water Management: Flood Control*, on Sunday, Aug. 5 from 4-5:30 p.m. A discussion and question time will follow.

The video will be presented by its authors, who are part of a group of 18 Dutch women visiting the Townships

en route to Ottawa to attend the International Federation of University Women conference.

During their three-day stay in the Townships, the Dutch visitors will be hosted by members of the Sherbrooke and district University Women's Club, who are also affiliated with IFUQ.

This Sunday's presentation is open to the public. For more information call (819) 563-6286.

*Sounds to soothe the savage beast*

## CD Reviews



## Cars, women and sex: 'Jagged' gets back to the basics

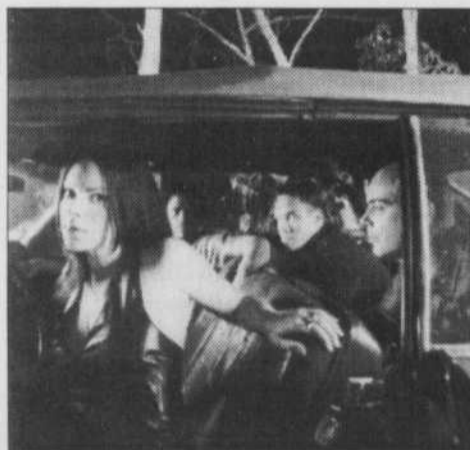
**JAGGED EDGE**  
*Jagged Little Thrill*  
(So So Def Recordings)

Brian, Brandon, Kyle and Wingo — not exactly John, Paul, George and Ringo that's for sure. The interesting part of this album is that the four young men don't pretend to be anything they are not. Mixing surprising beats with smooth vocals, Jagged Edge gives Boyz II Men fans a sense of déjà vu. Most of the songs are about love and the hardships of growing up on the streets. In 'Where the party at', the four young men and superstar Nelly go beyond singing about growing up in the streets and get back to the basics of R&B: partying, wheels, women and sex. Overall, this album is a good pickup if you haven't got any Barry White albums laying around for that romantic evening.

—N.A.

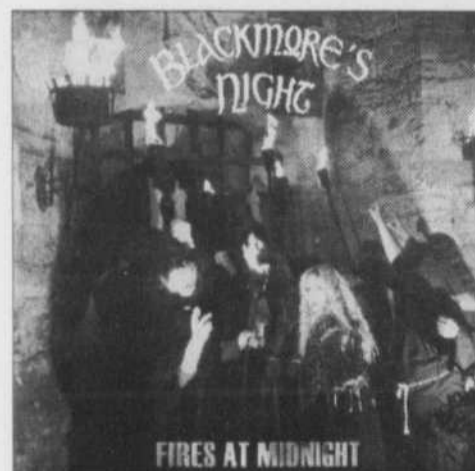
mysticism and romanticism of the Celtic tradition. For the past five years, the duo has amazed audiences with their inspirational ballads and creative folk melodies. The duo's latest album speaks volumes of the musical influences on both artists, which includes Bach, Beethoven and Mozart — just look at tracks like 'All Because of You' and 'Hanging Tree'. Yet the influences on Blackmore's Night are all around them — the band pays homage to the Bob Dylan classic 'The Times They are a Changin'', while also borrowing the lyrics from a provincial French carol from the 1600's in 'Mid Winter's Night'. After 30 years, Blackmore has done it again, mixing his romanticizing mastery on guitar with the enchanting lyrics of Night. While past albums have traditionally done well in Europe and Japan, look for Blackmore's Night to tap into the North American audience with their latest.

—J.Z.

**JOYDROP**  
*Viberate*  
(Tommy Boy Music)

Listening to this album is actually pretty frustrating — not because of the actual music, but because of its familiarity. I'd never heard of Joydrop before picking up their latest album, but I'd certainly heard their type of music before. Still, with a twinge of Alanis, a taste of Madonna and a little Jewel, Joydrop brews together a 12-track album that is pretty decent. 'American Dreamgirl', the second song on the CD, was the best tune, by far. The lyrics were solid, the song flowed well and there was the bitter-woman syndrome that made Alanis so popular. "I am not your American Dream," lead singer Tara Stone keeps repeating. "I am not your American Dreamgirl." She may not be a dreamgirl, but Stone and the rest of Joydrop is a joy to listen to.

—A.M.

**BLACKMORE'S NIGHT**  
*Fires at Midnight*  
(Steamhammer/SPV)

In the latest from legendary guitarist Ritchie Blackmore comes the third release by Blackmore's Night, *Fires at Midnight* — a montage of folk music from the Middle Ages. Teaming up with American vocalist Candice Night, Blackmore mixes the medieval music of Central and South-Eastern Europe with the

Our Rates  
Have Dropped!Just **9¢**  
a minute

SearsConnect™, one of the largest resellers of long distance in Canada, has always delivered great value, but now it's even better!

- Just 9¢ a minute for Canadian and U.S. calls
- Call anytime, day or night for the same great rate!
- No monthly fees, set-up fees or minimum charges
- Long distance calls are conveniently billed to your Sears Account
- Collect Sears Club points for every dollar you spend!

Plus international rates to 18 countries have fallen!

Country	New Rate	Old Rate	% Reduction
Australia	18¢	25¢	28%
France	12¢	20¢	40%
Germany	12¢	20¢	40%
Hong Kong	12¢	19¢	37%
Japan	25¢	49¢	49%
United Kingdom	10¢	12¢	17%

For rates in other countries, call 1.866.777.8219.

Call **1.866.777.8219** today!SEARS  
**Connect**  
www.sears.ca

Now Air Conditioned!



ROYAL BANK  
FINANCIAL GROUP

Presents:

Summer Theatre



The Piggery

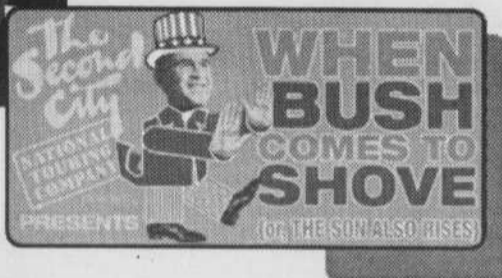
from July 31 - August 4

THE LEGENDARY  
SECOND CITY TOURING COMPANY  
PRESENTS  
*WHEN BUSH COMES TO SHOVE*

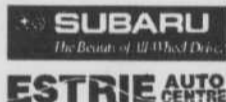


LAST SHOW  
THIS WEEKEND

Don't miss the hilarious  
antics of the famous  
SCTV players



Sponsored by:



In 1996 the Piggery Theatre  
presented a new Canadian  
musical that took America  
and Britain by Storm.

Don't miss it a  
second Time!  
Two Pianos Four Hands

starts Aug. 9th!



By Ted Dykstra and  
Richard Greenblatt  
starring: Richard Todd  
Adams & Tom Frey

Sponsored by:  
THE SCOWEN FOUNDATION

Quebec's longest running English language theatre

The North Hatley Theatre's 36th Season!



• Emily LeBaron Art Gallery  
• The Posh Pig Restaurant

RESERVATIONS:  
(819) 842-2431

Website: www.piggery.com

TALK OF THE *Townships*

THE RECORD



art *A fine selection of museums and galleries*

Sculpting in Potton

By Murielle Parkes  
RECORD CORRESPONDENT  
POTTON

Jacob's Fight with the Angel (Genesis, Chapter 32, 22-32) is the focus of Potton artist Jean Massey's most recent sculpture.

The smoothly contoured piece – free flowing and brightly coloured in primary colours, green and brown – is made from seven, eight-foot hemlock fir planks glued together.

Massey – who began work on this sculpture last October, completing it in May – recently unveiled 'Jacob' at the Galerie des Artistes du Canton. According to the sculptor, the design comes from his many years of experience and thinking about man's suffering and death.

"It seeks to show my personal conclusions," said Massey, who as a youngster made soap sculptures for Christmas.

When Massey went off to College, however, his soap and wood carving stopped completely. It was only after he was forced to give up his career in law due to sickness that he decided to return to the art form that he grew up loving.

"I had a dream in my head to do sculptures," Massey said.

"I just had a need to express myself. I have things to tell people. The real fun is to let my own imagination find ways to put my thinking into shapes and forms."

Massey added that his figures are his own experiences, which speak to him and to anyone else who cares to listen.

A professional sculptor since 1986, Massey has lived in Potton for four years. Today, Massey transforms wood, stone and metal into figures from his workshop home. Many of them bear a strong Mayan influence, like the stone sculpture 'L'abondance', which earned him the 1994 Best Sculpture Award, now on display in the John Baird Gallery in Toronto.

For Massey, however, mankind – male or female – has an extraordinary and – perhaps not yet fully realized – inner strength and power.

"Man can be a winner against anything, including death," said Massey, adding that the problem comes when he denies his true intelligence.

"As long as people kneel before naive creeds and dominant spiritualities, they will be worshipped, and man will remain crushed.

However, as long as mankind denies his true intelligence, through concern for blind obedience to totalitarian dogmas, he will remain controlled by the spirit of materialism to live as a 'happy slave.'"

JACOB'S FIGHT WITH THE ANGEL IS ON EXHIBIT AT THE GALLERY, 358 MAIN ST. IN MANSONVILLE UNTIL THE END OF THE SUMMER. FOR INFO. CALL (450) 292-0101 OR 292-0201.



MURIELLE PARKES/CORRESPONDENT

'Jacob's Fight with the Angel' reflects the life experiences of Potton resident Jean Massey.

*A world of adventure, comedy and drama awaits*

movies



# Actors happy to return for second American Pie

## Gross-out humour draws stars to sequel of teenage comedy

By Jamie Portman  
SOUTHAM NEWS

When American Pie rudely landed in theatres two years ago, Jason Biggs figured he'd never live down the notorious scene in which he committed an act of sexual assault against a freshly baked apple pie.

But that was before American Pie 2 came along and Biggs found more unprintable humiliation in store for his sexually obsessed teenager — this time because of a disastrous bonding with a tube of crazy glue.

In the new movie opening Aug. 8, Biggs is reprising the character of the sexually inept Jim, a kid whose life consists of an endless succession of embarrassing moments.

Or, as Biggs puts it: "Somehow, against what would seem impossible odds, he manages to play out every sexually humiliating experience of his life in full view of an audience."

Biggs was convinced that screenwriter Adam Herz wouldn't be able to match the gross-out humour that turned American Pie — with its bunch of randy teenage males intent on losing their virginity — into such a huge hit. But then he saw Herz's new screenplay and discovered more mortification in store for him.

"I didn't anticipate Adam coming up with any of this," Biggs laughs.

"I just didn't think it was possible. I was nervous they weren't going to push the envelope enough."

Instead, Herz pushed that envelope beyond Biggs's raunchiest expectations.

There's already talk of an American Pie 3, and Biggs jokes that the very suggestion makes him nervous. "I'd want \$13 million to do it!"

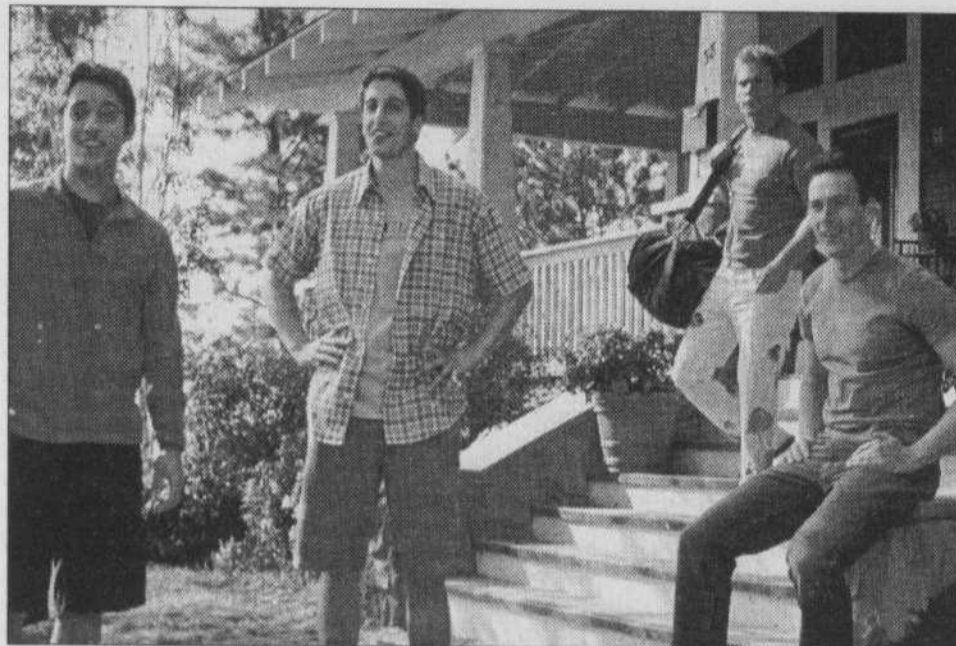
Seann William Scott, who's back as a sex-crazed jerk named Stiffler, ups the ante even more.

"You couldn't pay me \$30 million to do Number 3," he chuckles.

Stiffler suffers his own embarrassments in these films. In the original, the glass of beer he's drinking contains bodily fluids; in the new movie, he's hit by a shower of human urine.

But even as Scott broods over what might be in store for him if he returned for No. 3, he admits that he has a strong affection for these movies. And when he returned for the new one, he felt a strong responsibility to fans.

"I didn't want to disappoint them,"



SOUTHAM

The original cast returns to American Pie 2, hitting theatres on Aug. 8.

Scott says. "I knew it had to be at least as funny as the first time around."

Still, he thinks that maybe the American Pie films should quit while they're ahead. Scott suspects that the gross-out humour genre — as represented by films like There's Something About Mary and American Pie — is running out of steam. "People are not responding to it anymore," Scott says. "I think it may have run its course."

He adds that 'Pie' does have one factor strongly in its favour: the outrageous situations are rooted in the characters.

"The gross-out scenes in the context of this movie come from a grounded place," Scott says.

"You want to see how things happen to this guy and to see how he reacts to it."

Chris Klein, who plays Oz, the group's hopeless romantic, is involved this time in a frustrated phone sex encounter with long-distance girlfriend Heather, played by Mena Suvari. He echoes Scott in insisting that even scenes as outrageous as this one are grounded in truth.

"The coolest thing about American Pie and American Pie 2 is that the sequences in the movie are not blown so far out of

proportion that you can't believe them," Klein says.

"The reason they're funny is that these are situations that can actually happen to people. These characters are real, and you've seen them grow up and we feel for these characters. The situations are real and happen organically within the story."

Klein isn't deaf to the idea of a third Pie movie. "Whatever happens happens."

Brothers Chris and Paul Weitz, who directed the original American Pie, are on board this time as executive producers, and have turned over the directing chores to a trusted colleague — J. B. Rogers, who worked as first assistant director on the original film. But the linchpin remains writer Herz who had to deliver an acceptable encore to his earlier screenplay.

In the original movie, the guys are just out of high school. In the latest, they have completed a year at college, and are pursuing their summer conquests from a beach house while making some money on the side as house painters.

Herz says his imagination worked overtime in dreaming up more outrageous situations: in "researching" the Crazy Glue scene, he even sent an assistant off to both

a sex shop and a Home Depot to pick up necessary supplies in order to determine whether the sequence would work.

But he insists that these two movies are ultimately about friendship and that whatever takes place is rooted in reality. In fact, he drew on his own background for aspects of the script.

"The first movie was about their friendship and their rites of passage together," Herz says.

He remembers that after his first year at college he and his friends spent the summer painting houses — so that experience worked itself into the movie.

"There was certainly pressure and expectation when I was writing it," Herz says. "We've always said: It's its own movie — it's another chapter. We weren't trying to top anything. And if it didn't feel real, we didn't put it in."

Herz is open on the subject of a third movie.

"As long as you're interested in the characters and care about them and understand them, you can always tell more stories about them."

Shannon Elizabeth, back as an exotic Czech exchange student named Nadia, says she would never reject the idea of another installment.

"For me personally, it launched my career," Elizabeth says.

"There's a part of me that says I owe them a lot... so if everybody else is willing to come back, how could I say no? It's a group effort and it's fun and there's a built-in audience that wants to see more of these characters."

Alyson Hannigan, best known for her role as Willow on Buffy The Vampire Slayer, says she was nervous when first approached to reprise her American Pie role as Michelle, a winsome flute player with some other surprising talents. She couldn't figure how Michelle could remain a part of the action.

"Where could the character go?" she wondered. So she was delighted when Herz's new script arrived and she discovered she'd be the main romantic interest.

"I was thrilled," Hannigan says. She admits now that it would have been "heart-breaking not to be part of the sequel."

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi  
MOVIE INFO 821-9999SHOWTIMES EFFECTIVE AUGUST  
3 - AUGUST 9LE JOURNAL D'UNE PRINCESSE  
(G) Daily: 12:20, 15:25, 18:20,  
21:25HEURE LIMITE 2 Daily: 12:55,  
15:55, 18:55, 21:25KARMINA 2 (G+ not recommended  
to young children) Daily except Thur:  
13:10, 19:05 Thur: 13:10RAPIDES ET DANGEREUX (13+)  
Daily except Thur: 15:45, 21:35  
Thur: 15:45LE PARC JURASSIQUE III (G+ not  
recommended to young children)  
Daily: 13:00, 16:00, 19:10, 21:30PLANET OF THE APES (G+ not  
recommended to young children)  
Daily: 12:40, 15:40, 18:40, 21:40AMERICA'S SWEETHEARTS (G)  
Daily: 12:50, 15:50, 18:50, 21:35LE COUPLE CHÉRI (G) Daily:  
12:35, 15:35, 18:35, 21:20LA PLANÈTE DES SINGES (G+ not  
recommended to young children)  
Daily: 12:25, 15:25, 18:25, 21:25RUSH HOUR 2  
Daily: 13:10, 16:10, 19:05, 21:35

"PREMIÈRE"

LES AUTRES

Thursday, August 9 at 19:00

Movie passes required

CURVED SCREENS

DIGITAL SURROUND SOUND!

FREE PARKING

actionfilm.ca/cinema9



## TV TALK

## Friday

## 6:00 PM

- 3 5 8 11 12 22 News
- 6 Canada Now
- 7 Le TVA 18 heures
- 29 Judge Judy
- 31 Simpsons (Part 1 of 2)
- 33 Newshour With Jim Lehrer
- 57 BBC World News
- A&E Night Court
- BVO Montreal Jazz Festival
- CNN First Evening News
- DISC Crocodile Hunter
- NW International Newsfirst
- LIFE Animal Miracles
- SHOW E.N.G.
- TLC Biker Women
- VSN Hallelujah!
- YTV Generation O!
- TNN Rockford Files
- TSN Off the Record. (N)

## 6:30 PM

- 5 NBC Nightly News
- 6 Canada Now
- 7 Tôt ou tard (N)
- 8 22 ABC World News Tonight
- 11 Canada Tonight
- 29 Judge Judy
- 31 3rd Rock From the Sun
- 57 Nightly Business Report
- A&E Newsradio
- CNN Moneyline Newshour
- NW News TV: Russia and Mexico
- VSN Scattering of Seeds: The Creation of Canada
- YTV Hit List
- TSN Sportsdesk.

## 7:00 PM

- 3 CBS Evening News
- 5 Jeopardy!
- 6 This Hour Has 22 Minutes
- 7 Claire Lamarche
- 8 Wheel of Fortune
- 11 Ready or Not
- 12 Access Hollywood (N)
- 22 31 Spin City
- 29 Frasier
- 33 Nightly Business Report
- 57 Newshour With Jim Lehrer
- A&E Law & Order
- BVO Bravo!Videos
- DISC Summer at Discovery.ca
- NW International Newsfirst
- LIFE Pet Project
- SHOW Dead Man's Gun
- TLC Life After Death
- VSN Skylight (N)
- TNN Martial Law
- TSN ATP Tennis. (Live)

## 7:30 PM

- 3 11 Entertainment Tonight
- 5 Wheel of Fortune
- 6 Mr. Bean
- 8 Jeopardy!
- 12 Becker
- 22 Frasier
- 29 3rd Rock From the Sun
- 31 Seinfeld
- 33 Vermont This Week
- BVO Actors
- CNN Crossfire (N)

- DISC You Asked for It
- NW European Journal
- LIFE Weird Homes
- VSN Ways We Live

## 8:00 PM

- 3 Diagnosis Murder
- 5 Mysterious Ways (N)
- 6 Track and Field. (Live)
- 7 Cinéma "Jamais sans toi" (1997, Drame)
- 8 22 America's Funniest Home Videos (N)
- 11 Dawson's Creek (Part 1 of 2)
- 12 Judging Amy
- 29 31 Police Videos (PA)
- 33 Washington Week (N)
- 57 People Near Here
- A&E Biography "Roddy McDowall: Hollywood's Best Friend"

- CNN Wolf Blitzer Reports
- DISC Cane Toads: An Unnatural History
- NW International Newsfirst
- LIFE Things We Do for Love
- SHOW La Femme Nikita
- TLC Man Against Nature
- VSN Living Histories - Cruel Lessons
- YTV Making the Band
- TNN Arena Football Playoffs. (Live)

## 8:30 PM

- 33 Wall Street Week (N)
- 57 Cruising America's Waterways (Part 2 of 2)
- BVO Movie \*\*\* "The Chase" (1966, Drama) An escaped convict makes his way back to his hometown.
- CNN The Point
- LIFE Matchmaker
- VSN Judaism: A Quest for Meaning (Part 8 of 12)
- YTV Noah Knows Best

## 9:00 PM

- 3 11 That's Life
- 5 Dateline (N)
- 8 22 Who Wants to Be a Millionaire (ITV)
- 12 Stargate SG-1
- 29 31 Dark Angel
- 33 Robert Mirabal - Music From a Painted Cave
- 57 Mystery! "Heat of the Sun" (Part 1 of 5)
- A&E Movie \*\*\* "They Shoot Horses, Don't They?" (1969, Drama) A couple in need of money enter a dance marathon.
- CNN Larry King Live

- DISC Eco-Challenge Borneo.
- NW International Newsfirst
- LIFE TV Guide
- SHOW Strangers
- TLC Frozen in Time: Mummies Forever (N)
- VSN Death of a Prophet (N)
- YTV Crush

## 9:30 PM

- NW German Journal

- LIFE Lofters
- SHOW Hunger
- VSN Canada's Two Cents Worth: The Story of Vitamin A
- YTV Chart Attack
- TSN CFL Pregame.

## 10:00 PM

- 3 48 Hours "Murder They Wrote: By Two and Two" (N)
- 5 Law & Order: Special Victims Unit
- 7 Le TVA réseau
- 8 11 22 20/20
- 12 Comedy Now
- 29 Seinfeld
- 31 News
- CNN CNN Tonight
- DISC Discovery's Canada: The Summer of June - A Story of a Honeybee

- NW International Newsfirst
- LIFE Life's Moving Stories
- SHOW (10:05) Oz
- TLC Mummies: Frozen in Time
- VSN Skylight
- TSN CFL Football. (Live)

## 10:30 PM

- 7 Tôt ou tard (N)
- 29 Frasier
- CNN Greenfield at Large (N)
- NW Scully/The World
- LIFE Class Act
- VSN Prayer Palace
- YTV Big Wolf on Campus

## 11:00 PM

- 3 5 8 22 News
- 6 National
- 7 Le TVA, sports.
- 7 Tirages Loto-Québec
- 7 Cinéma \*\* "Désigné pour mourir" (1990, Drame policier)
- 11 Prime Business (N)
- 12 CTV News
- 29 31 Simpsons
- 33 Movie \*\*\* "Dr. Jekyll and Mr. Hyde" (1941, Horror) A scientist's personality experiments backfire.
- 57 BBC World News
- BVO Beggars and Choosers
- CNN Sports Tonight. (N)
- DISC Summer at Discovery.ca
- NW News TV: Canada
- LIFE Things We Do for Love
- SHOW Red Shoe Diaries
- TLC Man Against Nature
- VSN 100 Huntley Street
- YTV Student Bodies
- TNN Championship Bull Riding.

## 11:30 PM

- 3 (11:35) Late Show (N)
- 5 (11:35) Tonight Show (N)
- 6 Movie \*\*\* "Suspect" (1987, Drama) A public defender becomes involved with an overeager juror.
- 8 22 (11:35) Nightline (N)
- 11 Sports. (N)
- 12 News
- 12 (11:45) Sports Night.
- 29 31 Spin City

- 57 Charlie Rose
- A&E Newsradio
- CNN Moneyline Newshour
- DISC You Asked for It
- LIFE Matchmaker
- SHOW (11:46) Red Shoe Diaries
- YTV Gamerz

## 12:00 AM

- 8 22 (12:06) Politically Incorrect (N)
- 9 (12:25) Cinéma "Fantômes contre Scotland Yard" (1967, Comédie)
- 11 (12:07) South Park
- 12 Reel to Real
- 12 (12:05) Movie \*\* "Trackdown" (1976, Drama) A Montana rancher scours L.A. for his runaway sister.
- 29 Married... With Children
- 30 Cinéma "Le Vol du Sphinx" (1984, Aventures)
- 31 Star Trek: Voyager
- A&E Biography "Roddy McDowall: Hollywood's Best Friend"
- BVO Sex and the City (N)
- CNN Larry King Live
- DISC Crocodile Hunter
- NW International Newsfirst
- LIFE Extra
- TLC Frozen in Time: Mummies Forever
- VSN Skylight
- YTV Daria
- TNN Miami Vice

## 12:30 AM

- 3 11 (12:37) Late Late Show (N)
- 5 (12:37) Late Night
- 29 Unhappily Ever After
- 57 Stargazer
- BVO (12:45) Movie \*\* "Not Now, Darling" (1972, Comedy) A married furrier becomes attracted to a gangster's moll.
- LIFE Lofters
- SHOW Kink
- VSN Prayer Palace
- YTV Downtown

## 1:00 AM

- 7 (1:28) Infopublicité
- 8 (1:08) Arrest & Trial (N)
- 29 Suddenly Susan
- 33 Charlie Rose
- A&E Movie \*\*\* "They Shoot Horses, Don't They?" (1969, Drama) A couple in need of money enter a dance marathon.
- CNN CNN Tonight
- DISC Cane Toads: An Unnatural History
- NW International Newsfirst
- LIFE Life's Moving Stories
- SHOW Movie \*\*\* "Exotica" (1994, Drama) A tax inspector becomes obsessed with a young stripper.
- TLC Mummies: Frozen in Time
- YTV Yes, Prime Minister
- TNN Starsky and Hutch
- TSN Firefighter Challenge

## Saturday

## 6:00 AM

- 5 Global Business People
- 8 House of Mouse
- 11 Neverending Story
- 12 Body Tech
- 33 Caillou
- 57 World at Large (Part 2 of 10)
- BVO Totem Talk
- CNN CNN International
- DISC Sea: The Last Frontier (Part 1 of 2)
- NW International Newsfirst
- LIFE Pet Friends
- RDI Matin express
- VSN Cross Currents
- YTV Dumb Bunnies
- TSN Sportsdesk

## 6:30 AM

- 3 Animal Rescue
- 5 Ron Hazelton's House Calls
- 8 House of Mouse
- 11 Big Garage
- 12 Bunch of Munsch
- 33 Clifford the Big Red Dog
- 57 That Money Show
- BVO Echoes Without Saying
- CNN Travel Now
- DISC Living Sea
- NW News TV: French Canada
- LIFE Gentle Doctor: Veterinary Medicine
- VSN Rainmakers II
- YTV Anatole

## 7:00 AM

- 3 Little Bear
- 5 Today
- 7 Salut, bonjour!
- 8 Doug
- 9 Rolie, Polie, Olie
- 9 (7:15) 64, rue du Zoo
- 11 Prairie Berry Pie
- 12 DISC Acorn: The Nature Nut
- 22 Young America Outdoors
- 30 Bibi et Geneviève
- 33 57 Bookworm Bunch
- A&E Movie \*\*\* "Men in War" (1957, Drama) Two officers race to help a badly outnumbered platoon.
- BVO Arts & Minds
- CNN Saturday Morning
- NW International Newsfirst
- LIFE Tourist
- SHOW Adventures of Sinbad
- VSN Reflections on Islam
- YTV Pippi Longstocking
- TSN Sportsdesk

## 7:30 AM

- 3 Dora the Explorer
- 5 Real Life 101
- 9 Corinne et Colin
- 11 Digimon
- 12 Flying Rhino Junior High
- 22 Sailor Moon
- 33 Vision mondiale
- 31 Bullwinkle
- BVO Movie \*\*\* "On Moonlight Bay" (1951, Musical) A new neighbor sparks the interest of an Indiana tomboy.
- CNN Moneyline Weekend

- DISC Animal Tracks
- NW News TV: Canada
- LIFE It's a Living
- VSN Divine Plan
- YTV Action Man

## 8:00 AM

- 3 Blue's Clues
- 6 Fraggle Rock
- 8 22 Sabrina, the Animated Series
- 9 Fennec
- 11 Popular Mechanics for Kids
- 12 Going Fishing
- 29 31 Los Luchadores
- CNN Saturday Morning
- DISC Champions of the Wild
- NW International Newsfirst
- LIFE Zoo Diaries
- VSN Daily Mass
- YTV Digimon
- TSN Sportsdesk

## 8:30 AM

- 3 Little Bill
- 6 Fraggle Rock
- 8 22 Weekenders
- 9 L'Histoire sans fin
- 11 Clueless
- 12 Electric Playground
- 29 31 Power Rangers Time Force (Part 2 of 2)
- 30 Code d'accès
- DISC Aerospace
- NW News TV: Mexico
- LIFE Pet Project
- VSN Ankhila Punjab
- YTV Pokemon

## 9:00 AM

- 3 Saturday Early Show
- 5 Animal Adventures
- 6 Pelswick
- 8 22 Recess
- 9 Quasimodo
- 11 Sabrina, the Teenage Witch
- 12 Shopping Channel
- 29 31 Big Guy and Rusty the Boy Robot
- 30 Golf surface
- A&E America's Castles
- BVO (9:15) Bravonews
- DISC Summer at Discovery.ca
- NW International Newsfirst
- LIFE Backyard Cookin'
- RDI Le Journal RDI
- SHOW African Skies
- TLC Home Savvy
- VSN Voice of Hindulism
- YTV Jackie Chan Adventures
- TNN Monster Jam
- TSN Sportsdesk

## 9:30 AM

- 5 Wild Moments
- 6 Adventures of Tintin
- 8 22 Recess
- 9 La Famille Pirate
- 11 Sabrina, the Teenage Witch
- 29 31 Digimon: Digital Monsters
- 30 La Petite princesse
- BVO Movie \*\*\* "The

Saturday

**Comancheros** (1961, Western) Outlaws sell liquor and guns to a madman's Comanche army.

- DISC** You Asked for It
- NW** News TV: Russia
- LIFE** Backyard Cookin'
- RDI** Bulletin des jeunes
- SHOW** My Life as a Dog
- TLC** Home Savvy
- VSN** West Indians United
- YTV** Wild Thornberrys

10:00 AM

- 5** **11** City Guys
- 6** Round the Twist
- 7** Passion loisirs
- 8** **22** Lloyd in Space
- 9** Doug
- 29** **31** Spider-Man
- 33** MotorWeek
- 57** Computer Chronicles
- A&E** House Beautiful
- CNN** Showbiz This Weekend
- DISC** Discovery's Canada: The Summer of June - A Story of a Honeybee
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Animal Miracles
- RDI** Le Journal RDI
- SHOW** Mom P.I.
- TLC** How-2 Crew
- VSN** Panorama: Visions of the Future
- YTV** Angry Beavers
- TNN** WWF Live Wire.
- TSN** Canadian Sportfishing

10:30 AM

- 5** **11** All About Us
- 6** Daring & Grace
- 7** Tous les goûts sont dans la nature
- 8** **22** Teacher's Pet
- 9** Histérial
- 29** **31** Digimon: Digital Monsters

- 33** New Yankee Workshop
- 57** Healthweek
- CNN** He Said/She Said
- NW** News TV: Japan
- RDI** Émission spéciale "Tricentenaire de la signature du traité de la Grande paix de Montréal" (En direct)
- SHOW** Rez (Part 1 of 2)
- TLC** How-2 Crew
- VSN** Gurbani
- YTV** Spongebob Squarepants
- TSN** Motoring 2001

11:00 AM

- 3** Franklin
- 5** Just Deal
- 6** Back to Sherwood
- 7** Fleurs et jardins
- 8** Animal Adventures
- 9** Lassie
- 11** Flash Forward
- 12** House & Home
- 22** Buzz Lightyear of Star Command
- 29** **31** Power Rangers Time Force
- 33** This Old House
- 57** Victory Garden
- A&E** Travels With Harry
- CNN** Travel Now
- DISC** Cane Toads: An Unnatural History
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Zoo Diaries
- SHOW** Jake and the Kid
- TLC** Trading Spaces
- VSN** National Punjabi Profile
- YTV** Alvin and the Chipmunks
- TNN** Advantage Outdoors
- TSN** Motorcycle Experience

11:30 AM

- 3** Kipper
- 5** One World
- 6** Street Cents

- 7** Vins et fromages
- 8** Your New House
- 9** Enfin vendredi
- 11** Spill Your Guts
- 12** House & Home
- 22** Doug
- 29** **31** Kong, the Animated Series
- 30** Box-office
- 33** Hometown (Part 2 of 4)
- 57** Painted House
- A&E** Travels With Harry
- BVO** Movie ★★ "Driving Miss Daisy" (1989, Comedy-Drama) An elderly widow becomes friends with her black chauffeur.
- CNN** People in the News
- NW** Special Assignment
- LIFE** Dogs With Jobs
- VSN** TV Asia
- YTV** Flintstones
- TNN** Ducks Unlimited
- TSN** Motorcycle Racing.

12:00 PM

- 5** City Guys
- 6** Francophone Games
- 7** I-D maison
- 9** **RDI** Le Midi
- 11** Adventures of Sinbad
- 12** Farafina: Young Builders of Africa
- 22** New Adventures of Winnie the Pooh
- 29** Down the Front Stretch
- 30** Les Pierrafeu
- 33** Burt Wolf: Travels & Traditions
- 57** P Is for Potato
- A&E** Movie ★★ "Columbo: Agenda for Murder" (1990, Mystery) Columbo matches wits with a sinister attorney.
- CNN** CNN Saturday
- DISC** Summer at Discovery.ca
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Weird Homes
- SHOW** Robocop: The Series
- TLC** Home Again
- VSN** Z-TV
- YTV** Jetsons
- TNN** Bill Dance Outdoors
- TSN** Fins and Skins Classic Adventure

12:30 PM

- 5** NBA Inside Stuff
- 9** Les Voies de l'aventure
- 12** Inside Entertainment
- 22** House of Mouse
- 29** This Week in Baseball
- 30** Le Petit journal
- 31** Cheers
- 33** Great Food
- CNN** Page One
- DISC** You Asked for It
- NW** Health Matters
- LIFE** Weird Wheels
- RDI** Émission spéciale "Tricentenaire de la signature du traité de la Grande paix de Montréal" (En direct)
- TLC** Home Again
- VSN** Ashirvad
- YTV** Radio Active
- TNN** In-Fisherman Television
- TSN** Kickboxing.

1:00 PM

- 3** Early Edition
- 5** To Be Announced
- 6** Rowing.
- 7** Via TVA
- 8** Entertainers
- 9** Tennis. (En direct)
- 11** Cover Me: Based on the

- True Life of an FBI Family
- 12** Investors On-Line
- 29** Major League Baseball. (Live)
- 30** Double clic!
- 31** Queen of Swords
- 33** Masterchef USA
- CNN** CNN Saturday
- DISC** Crocodile Hunter
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Extra
- SHOW** Black Harbour
- TLC** Home Again
- VSN** Muslim Chronicle
- YTV** Video and Arcade Top 10
- TNN** Secrets of the Hunt
- TSN** ATP Tennis. (Live)

1:30 PM

- 7** Boutique TVA
- 30** Aventures en Nord
- 33** Baking With Julia
- BVO** Movie ★★ "Awakenings" (1990, Drama) An experimental drug revives victims of sleeping sickness.
- CNN** Science and Technology Week
- NW** News TV: Japan
- TLC** Home Again
- VSN** Islam in Focus
- YTV** Hit List
- TNN** American Shooter

2:00 PM

- 3** Harness Racing. (Live)
- 8** Lighter Side of Sports
- 11** Any Day Now
- 12** Movie ★★ "A Song From the Heart" (1999, Drama) A blind music teacher falls for a selfish pianist.
- 31** Pretender (Part 2 of 2)
- 33** Joy of Painting
- A&E** Competition
- CNN** CNN.dot.com
- DISC** Wild Discovery "Poet of the Landscape"
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Zoo Diaries
- SHOW** Sirens
- TLC** Collapse: Extreme Force
- VSN** Visions of Pakistan TV
- TNN** RV Today

2:30 PM

- 6** Triathlon.
- 8** **22** Golf.
- 30** Habitation
- 33** Cucina Amore
- CNN** Pinnacle
- NW** German Journal
- LIFE** Dogs With Jobs
- VSN** Orthodox Voice
- TNN** Trucks!

3:00 PM

- 3** PGA Tour: Blood, Sweat & Cheers
- 5** Cycling.
- 9** À communiquer
- 11** Any Day Now
- 30** Cinéma ★★ "Six degrés de séparation" (1993, Com. dramatique) Un Noir s'immisce habilement dans la vie d'un couple.
- 31** Spin City
- 33** Ciao Italia
- 57** Doo Wop 50
- A&E** Investigative Reports
- CNN** CNN Saturday
- DISC** Eco-Challenge Borneo (Part 5 of 5)
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Animal Miracles
- SHOW** Call of the Wild
- TLC** Police, Camera, Action!
- VSN** Sermons From Calvary

- YTV** Josie and the Pussycats
- TNN** Car and Driver Television

3:30 PM

- 9** Circuit PME
- 31** This Week in Baseball
- 33** VPT Cooks: Fresh Off the Farm
- BVO** (3:45) Bravonews
- CNN** Your Health
- NW** Special Assignment
- VSN** Evangel Temple
- YTV** Sailor Moon
- TNN** Crank and Chrome
- TSN** Blue Jays Pregame

4:00 PM

- 3** PGA Golf. (Live)
- 5** WNBA Basketball. (Live)
- 6** **8** **22** Track and Field. (Live)
- 7** Cinéma "Le Jeune Ivanhoé" (1995, Drame) Un jeune Saxon se révolte contre la tyrannie normande.
- 9** Athlétisme "Championnats du monde" (En direct)
- 11** Entertainment Tonight
- 12** Treasures of the Wild
- 29** Postgame
- 31** **TSN** Major League Baseball. (Live)
- A&E** American Justice "The Wife Who Knew Too Much"
- BVO** Movie ★★ "Guess Who's Coming to Dinner" (1967, Comedy) A lady takes her black fiancé home to meet her parents.
- CNN** CNN Saturday
- DISC** Discovery's Canada: The Summer of June - A Story of a Honeybee
- NW** International Newsfirst
- LIFE** First Day
- RDI** Griffie
- SHOW** Thief Takers
- TLC** Police, Camera, Action!
- VSN** Message
- YTV** Vision of Escalowne
- TNN** Horsepower TV

4:30 PM

- 29** Cops
- CNN** Moneyline Weekend
- NW** European Journal
- LIFE** Circus
- RDI** Le Journal de France 2
- VSN** Asian Magazine
- YTV** Powerpuff Girls!
- TNN** Popular Hot Rodding Magazine

5:00 PM

- 11** Simpsons
- 12** My Art Will Rise Up and Speak
- 29** Pretender (Part 2 of 2)
- A&E** City Confidential
- CNN** CNN Saturday
- DISC** Crocodile Hunter's Croc Files
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Real World
- RDI** Le Journal RDI
- SHOW** Knock
- TLC** Monster Machines: Cutters & Crushers
- VSN** Gaunda Punjab
- YTV** Generation O!
- TNN** RV Today

5:30 PM

- 11** Simpsons
- 12** Le Grand Journal
- CNN** Evans, Novak, Hunt & Shields

- DISC** Crocodile Hunter's Croc Files
- NW** German Journal
- LIFE** Matchmaker
- RDI** Bulletin des jeunes
- VSN** Des-Pardes
- YTV** Freaky Stories
- TNN** Trucks!

6:00 PM

- 3** **5** **8** **12** **22** News
- 6** Saturday Report
- 7** Le TVA 18 heures
- 11** **YTV** New Addams Family
- 29** Movie ★★ "Terminal Velocity" (1994, Adventure) A sky diver investigates the mysterious death of a student.
- 33** (6:05) Big Band Sounds of World War II
- 57** American Dream: Andrea Bocelli's Statue of Liberty Concert
- A&E** Incurable Collector
- BVO** Arts & Minds
- CNN** CNN Tonight
- DISC** How'd They Do That?
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Goods
- SHOW** Grafters
- TLC** Monster Machines: Miners
- TNN** Car and Driver Television

6:30 PM

- 3** CBS Evening News
- 5** NBC Nightly News
- 6** Mr. Bean
- 7** Cinéma ★★ "Le Moment de vérité III" (1989, Drame)
- 8** **22** ABC World News Saturday
- 11** New Addams Family
- 12** Expos This Week.
- 30** Cinéma ★★ "La Légende de la tombe perdue" (1997, Aventures)
- BVO** StarTV
- CNN** Reliable Sources
- NW** Special Assignment
- LIFE** Fashion File
- VSN** Apni Boli Apna Desh
- YTV** I Was a Sixth Grade Alien
- TNN** Crank and Chrome.

7:00 PM

- 3** Entertainment Tonight (N)
- 5** Stargate SG-1
- 6** P.R. (N)
- 8** Wheel of Fortune
- 11** Al Jarreau at the Festival (N)
- 12** Higher Ground
- 22** Spin City
- 31** Seinfeld
- A&E** Behind Closed Doors
- BVO** Duos: The Jazz Sessions
- CNN** Capital Gang
- DISC** Storm Warning!
- NW** Hot Type
- LIFE** Weird Wheels
- SHOW** Movie ★★ "In the Shadow of the Wind" (1987, Drama) A young man's return to 1930s Quebec sparks controversy.
- TLC** Ultimate Ten Man Made Wonders
- VSN** Back to the Bible
- YTV** Worst Witch
- TNN** Championship Bull Riding.
- TSN** Sportsdesk.

7:30 PM

- 7** Jake & Jill (N) (Part 4 of 6)

Unforgettable couple



TVDATA

Vivien Leigh and Clark Gable play one of cinema's most unforgettable couples, Scarlett O'Hara and Rhett Butler, in *Gone With the Wind*. The 1939 drama airs Saturday, Aug. 4, on Turner Classic Movies. Scarlett is a strong-willed Southern belle who won't let anything stand in the way of what she wants, including war. Unfortunately, what she wants most is a man (Leslie Howard) married to someone else. She finally meets her match in the equally stubborn Butler. Olivia de Havilland also stars.

Saturday

- 8 Jeopardy!
- 22 Judge Judy
- 31 Seinfeld
- 33 Frank Patterson's World of Music
- NW News TV: Japan
- LIFE Circus
- VSN Dr. Jack Van Impe
- YTV Big Wolf on Campus
- TSN ATP Tennis.

8:00 PM

- 3 Big Brother (N)
- 5 Story Behind: Caddyshack (N)
- 6 Track and Field. (Live)
- 8 22 Movie ★★ "Carpool" (1996, Comedy) A carnival manager hijacks a vanload of school-children.
- 11 Psi Factor: Chronicles of the Paranormal (Part 2 of 2)
- 12 Code Name: Eternity
- 29 31 Cops (PA)
- 57 Andre Rieu: La Vie Est Belle
- A&E Biography "Raquel Welch: Beyond the Fantasy"
- BVO Scottish Fiddle Orchestra Plays Toronto
- CNN CNN Tonight
- DISC Forbidden Places
- NW On the Arts
- LIFE Dogs With Jobs
- TLC Police, Camera, Action!
- VSN Children of Jehovah
- YTV Buffy the Vampire Slayer
- TNN Opry Backstage (N)

8:30 PM

- 5 (8:56) Movie ★★★ "Caddyshack" (1980, Comedy) A vulgar newcomer clashes with the country club set.
- 29 31 Cops (PA)
- 30 Cinéma ★★★ "Clockers" (1995, Drama)
- CNN Take 5 (N)
- LIFE Zoo Diaries
- TNN Grand Ole Opry Live (N)

9:00 PM

- 3 11 District
- 7 Cinéma ★★★ "Le Baiser de la mort" (1995, Drame)
- 12 Twice in a Lifetime
- 29 31 America's Most Wanted: America Fights Back (N)
- 33 Road to Wealth
- A&E Nero Wolfe (Part 1 of 2)
- CNN Larry King Weekend (N)
- DISC Topx (N)
- NW Health Matters
- LIFE Matchmaker
- SHOW Da Vinci's Inquest
- TLC Medical Detectives
- VSN Believing
- YTV Live Through This
- TNN Auto Racing. (Live)

9:30 PM

- 57 Gaelforce Dance
- BVO George Carlin: Playin' With Your Head (N)
- NW German Journal
- LIFE Lofters
- TLC Medical Detectives

10:00 PM

- 3 District
- 6 Movie ★★★ "Joan of Arc" (1999, Drama) A peasant girl receives divine inspiration to unite France.
- 8 22 Hype
- 11 Bonanno: A Godfather's Story (Part 2 of 6)
- 12 Sonic Temple
- 29 Simpsons
- 31 News
- A&E Nero Wolfe (Part 2 of 2)
- CNN CNN Tonight
- DISC Into the Unknown
- NW Up Close
- LIFE Daredevils
- SHOW Movie ★★★ "The Lover" (1992, Drama) A French teen has a torrid affair with a Chinese man.
- TLC Tales From the Tower (N)
- VSN Des-Pardes
- YTV Goosebumps
- TSN Sportsdesk.

10:30 PM

- 29 Simpsons
- 31 3rd Rock From the Sun
- CNN Capital Gang
- NW Scully/The World
- YTV Student Bodies
- TSN CFL Football. (Live)

11:00 PM

- 3 5 8 22 News
- 7 Le TVA réseau
- 7 (11:24) Le TVA, sports
- 9 Cinéma "L'amour en douce" (1984, Comédie) Un jeune avocat fait la rencontre d'une call-girl.
- 11 Alfred Hitchcock Presents
- 12 CTV News
- 29 31 Mad TV
- 30 (11:14) Le Grand Journal
- 33 Movie ★★★ "La Terra Trema" (1948, Drama) Sicilian fishermen face the hardships of the simple life.
- A&E Poirot
- BVO Sex and the City
- CNN Sports Tonight
- DISC Connection
- NW News TV: Canada
- LIFE Eros
- RDI Émission spéciale "Tricentenaire de la signature du traité de la Grande paix de Montréal"
- TLC Police, Camera, Action!
- VSN Christian Science Weekly Bible Lesson

YTV System Crash

11:30 PM

- 3 ER
- 5 11 Saturday Night Live
- 7 (11:41) Tirages Loto-Québec
- 7 (11:50) Cinéma "Un choix difficile" (1998, Drame) Une adolescente enceinte cause tout un émoi dans sa famille.
- 8 Pretender (Part 2 of 2)
- 12 News
- 12 (11:45) Sports Night
- 22 Baywatch Hawaii
- 30 (11:44) Cinéma "Mille désirs" (1996, Adulte) Une auteure de romans érotiques est inspirée par une femme.
- 57 BBC World News
- BVO (11:45) Spaced
- CNN Sports Illustrated -- Cover to Cover
- DISC Exhibit A: Secrets of Forensic Science
- NW Tomorrow's World
- VSN Light for All Nations
- YTV Radio Active
- TNN Opry Backstage

12:00 AM

- 6 Movie ★★★ "Joan of Arc" (1999, Drama) A peasant girl receives divine inspiration to unite France.
- 12 Movie ★★★ "Die Hard" (1988, Suspense) An officer single-handedly takes on a band of terrorists.
- 29 Howard Stern Radio Show
- 31 WWF Jakked.
- 57 P.O.V.
- A&E Biography "Raquel Welch: Beyond the Fantasy"
- BVO (12:15) Movie ★★★ "Hopscotch" (1980, Comedy) An agent dodges the KGB and the CIA to print his memoirs.
- CNN World Beat
- DISC Sex Files: The Erection
- NW On the Arts
- LIFE Matchmaker
- RDI Le Téléjournal
- TLC Medical Detectives
- VSN Dr. Jack Van Impe
- YTV Chart Attack
- TNN Grand Ole Opry Live

12:30 AM

- 3 Nash Bridges
- 8 NYPD Blue
- CNN Moneyline Weekend
- DISC Discover Magazine
- LIFE Lofters
- RDI Entrée des artistes
- SHOW (12:56) Band of Gold
- TLC Medical Detectives
- VSN Grief -- The Courageous Journey
- TNN Meet the TNN Originals

Sunday

6:00 AM

- 8 This Old House
- 11 Neverending Story
- 12 Universe of Yahweh
- 33 Wimzie's House
- 57 Inside Washington
- BVO Movie ★★★ "M" (1931, Suspense) German police search Berlin for a psychotic child murderer.
- CNN CNN International
- DISC Sea: The Last Frontier (Part 2 of 2)
- NW International Newsfirst
- LIFE Pet Project
- RDI Griffie
- VSN Power Today
- YTV Dumb Bunnies
- TSN Sportsdesk

6:30 AM

- 6 Quebec Provincial Affairs
- 7 Évangélisation 2000
- 11 Big Garage
- 12 Nilus the Sandman
- 29 Televised Mass
- 33 Barney & Friends
- 57 McLaughlin Group
- CNN Business Unusual
- DISC Living Sea
- NW Health Matters
- LIFE Good Dog!
- RDI Matin express
- VSN Prayer Palace
- YTV George and Martha

7:00 AM

- 5 Popular Mechanics for Kids
- 6 Maamuitau
- 7 Salut, bonjour!
- 9 Benjamin
- 9 (7:15) Arthur
- 11 Prairie Berry Pie
- 12 Bedtime Primetime
- 22 Key of David
- 29 Pulse
- 30 Bibi et Geneviève
- 33 57 Sesame Street
- A&E Movie ★★★ "Donovan's Reef" (1963, Comedy) A man's life is disrupted by the arrival of his daughter.
- CNN CNN Sunday Morning
- DISC Acorn: The Nature Nut
- NW International Newsfirst
- YTV First Day
- SHOW Adventures of Sinbad (Part 1 of 2)
- VSN In Touch
- YTV Monster by Mistake
- TSN Sportsdesk

7:30 AM

- 3 Catholic Mass
- 5 Famous Homes and Hideaways
- 6 Zoboomafo
- 9 Corinne et Colin
- 11 Dog City
- 29 Better Homes and Gardens
- 30 Vision mondiale
- CNN Pinnacle
- DISC Animal Tracks
- NW European Journal
- LIFE Life's Moving Stories
- YTV Action Man

8:00 AM

- 3 Better Homes and Gardens
- 5 Today
- 6 Arthur
- 9 La Bande à Dingo
- 11 Ready or Not
- 12 Hour of Power

33 Teletubbies

- 57 Barney & Friends
- BVO Movie ★★★ "The Wrong Box" (1966, Comedy) Various family members vie for a large trust fund.
- CNN Sunday Morning
- DISC Champions of the Wild
- NW On the Arts
- LIFE Class Act
- VSN Breakthrough
- YTV Garfield and Friends
- TSN Sportsdesk

8:30 AM

- 3 This Old House
- 6 Magic School Bus
- 8 Hour of Power
- 9 Aladdin
- 11 News
- 30 Il est écrit...
- 33 Clifford the Big Red Dog
- 57 Zoboomafo
- DISC Aerospace
- LIFE Things We Do for Love
- VSN Benny Hinn
- YTV Charlie Brown

9:00 AM

- 3 Sunday Morning
- 5 Meet the Press
- 6 Coronation Street
- 9 Il était une fois... la vie
- 11 Sabrina, the Teenage Witch
- 12 Miracles Now
- 29 31 Fox News Sunday
- 30 Cinéma ★★ "Ultime épreuve" (1987, Drame) Un jeune surfeur découvre l'amour et le danger à Hawaï.
- 33 Zoboomafo
- 57 Inside Albany
- A&E Breakfast With the Arts
- DISC Sunday Summer at Discovery
- NW International Newsfirst
- LIFE Goods
- SHOW African Skies
- TLC Hometown (Part 1 of 8)
- VSN Creflo A. Dollar Jr.
- YTV Flintstones
- TNN Martial Law
- TSN Sportsdesk

9:30 AM

- 8 It Is Written
- 9 Il était une fois... la vie
- 11 Clueless
- 12 Hellenic Program
- 33 Arthur
- 57 Streamside
- DISC How It's Made
- NW Special Assignment
- LIFE Moneysense Television
- RDI Bulletin des jeunes
- SHOW My Life as a Dog
- TLC Hometown (Part 2 of 8)
- VSN Time for Hope
- YTV Jetsons

10:00 AM

- 5 Home Again
- 7 Cinéma ★★★ "Un ange gardien pour Tess" (1994, Com. dramatique)
- 9 Le Jour du Seigneur
- 11 Game Nation
- 12 Sport Diver
- 29 Movie ★★★ "Edward Scissorhands" (1990, Fantasy) Tim Burton's fairy tale of a man-made misfit in suburbia.
- 33 Reading Rainbow
- 57 New Yankee Workshop
- BVO Movie ★★★ "The Big Sleep" (1946, Mystery) Philip Marlowe investigates blackmail and murder.
- CNN NFL Preview

DISC Rough Science (Part 1 of 2)

- NW International Newsfirst
- LIFE Good Dog!
- RDI Le Journal RDI
- SHOW Mom P.I.
- TLC Hometown (Part 3 of 8)
- VSN Kenneth Copeland
- YTV Rocky & Bullwinkle
- TNN WWF Superstars.
- TSN Sportsdesk Extra

10:30 AM

- 3 Face the Nation
- 5 Rebecca's Garden
- 8 This Week
- 11 Day of Discovery
- 12 Home Check
- 33 Redwall
- 57 MotorWeek
- NW News TV: Japan
- LIFE Pet Project
- RDI Rivières
- SHOW Rez (Part 2 of 2)
- TLC Hometown (Part 4 of 8)
- VSN Armor of God
- YTV Dexter's Laboratory

11:00 AM

- 3 You Can Quote Me
- 5 Living Better
- 6 Mansbridge One on One
- 9 Maisonneuve à l'écoute
- 11 Popular Mechanics for Kids
- 12 Real Fishing
- 30 Y'a plein d'soleil
- 33 Think Tank
- 57 Hometown (Part 2 of 4)
- A&E House Beautiful
- CNN Evans, Novak, Hunt & Shields
- DISC Rough Science (Part 2 of 2)

- NW International Newsfirst
- LIFE Canadian Living TV
- RDI Émission spéciale "Tricentenaire de la signature du traité de la Grande paix de Montréal"
- SHOW Jake and the Kid
- TLC Home Again
- VSN Reflections on Islam
- YTV Detention
- TNN Monster Jam
- TSN Business of Sports

11:30 AM

- 3 CBS Marketwatch
- 5 SOS in America
- 6 Canadian Gardener
- 9 Entrée des artistes
- 11 Kenneth Copeland
- 22 This Week
- 33 Vermont This Week
- 57 This Old House
- CNN Reliable Sources
- NW Health Matters
- LIFE Canadian Living TV
- TLC Home Again
- VSN Hour of Power
- YTV Woody Woodpecker
- TSN World of Golf

12:00 PM

- 5 Rebecca's Garden: Planting Color in the Garden
- 6 Dogs With Jobs
- 7 Quoi de neuf Bugs?
- 9 RDI Le Midi
- 11 Student Bodies
- 12 Computer Life
- 29 Nash Bridges
- 30 Habitacion
- 31 Queen of Swords
- 33 McLaughlin Group
- 57 EastEnders
- A&E Incurable Collector
- BVO Movie ★★★ "Dial M

CBS (WCAX) Burlington	3	A&E (Arts & Entertainment) Toronto	A&E
NBC (WPTZ) Plattsburg	5	Bravo! Toronto	BVO
CBC (CBMT) Montreal	6	CNN (Cable News Network)	CNN
TVA (CHLT) Sherbrooke	7	Discovery Channel	DISC
ABC (WMTW) Poland Springs	8	NewsWorld Toronto	NW
SRC (CKSH) Sherbrooke	9	Life Network Toronto	LIFE
Global (CKMI) Quebec City	11	Réseau de l'information Montreal	RDI
CTV (CFMT) Montreal	12	Showcase Television Toronto	SHOW
ABC (WVNY) Burlington	22	The Learning Channel	TLC
FOX (WUTV) Buffalo	29	Vision TV	VSN
QS (CFKS) Sherbrooke	30	Women's Television Network	WTN
FOX (WUHF) Rochester	31	Youth TV Toronto	YTV
PBS (WETK) Colchester	33	The Nashville Network	TNN
PBS (WCFE) Plattsburg	57	The Sports Network	TSN

Sunday

for Murder" (1954, Suspense) A money-hungry man's plot to kill his wife goes awry.

- CNN** Late Edition
- DISC** Sunday Summer at Discovery
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Craftscapes
- SHOW** Robocop: The Series
- TLC** Trading Spaces
- YTV** Adventures of Tintin
- TNN** Trucks!
- TSN** Football This Week

12:30 PM

- 3 Topspin
- 6 Man Alive
- 9 Tennis.
- 11 Alfred Hitchcock Presents
- 12 Exploring Under Sail
- 30 Le Petit journal
- 33 Joseph Campbell and the Power of Myth (Part 1 of 2)
- 57 EastEnders
- DISC** How It's Made
- NW** Up Close
- LIFE** Craftscapes
- RDI** Émission spéciale "Tricentenaire de la signature du traité de la Grande paix de Montréal"
- VSN** Life in the Word
- YTV** Yvon of the Yukon
- TNN** Car and Driver Television
- TSN** Kickboxing.

1:00 PM

- 3 ATP Tennis. (Live)
- 6 Major League Baseball. (Live)
- 7 Évangélisation 2000
- 8 22 Golf.
- 11 Investment Television
- 12 Mack Sennett: King of Comedy
- 29 Movie \*\*\* "Waiting for Guffman" (1996, Comedy)

Small-town Missourians prepare an anniversary musical.

- 30 Henri pis sa gang
- 31 Cosby
- 57 Movie \*\*\* "The War Between Men and Women" (1972, Comedy) A writer-cartoonist falls into a chaotic romance.
- A&E** Unexplained
- DISC** Connection
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Martha Stewart Living
- SHOW** Black Harbour
- TLC** Man Against Nature
- VSN** People's Church
- YTV** Kids at Discovery
- TNN** Popular Hot Rodding Magazine
- TSN** Golf. (Live)

1:30 PM

- 7 Boutique TVA
- 11 Journey of Allen Strange
- 30 Jardinons avec Albert
- 31 Cosby
- DISC** Exhibit A: Secrets of Forensic Science
- NW** News TV: Japan
- LIFE** Goods
- RDI** Jardin d'aujourd'hui
- YTV** Suzuki's Nature Quest
- TNN** Horsepower TV

2:00 PM

- 5 Tune Up
- 11 Alfred Hitchcock Presents
- 12 Home Check
- 31 Star Trek: Deep Space Nine
- A&E** Movie \*\*\* "Columbo Cries Wolf" (1990, Mystery) Columbo tangles with a British men's magazine publisher.
- BVO** Movie \*\*\* "The Mirror Crack'd" (1980, Mystery) Agatha Christie's Miss Marple sleuths a double murder.

- CNN** World Report
- DISC** Lost Tombs of Peru
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Taking It Off
- RDI** La Guerre froide
- SHOW** Halifax F.P.
- TLC** Police, Camera, Action!
- VSN** Revival Harvest
- YTV** Vision of Escalowne
- TNN** Crank and Chrome

2:30 PM

- 5 **TSN** Auto Racing. (Live)
- 8 22 Track and Field.
- 9 À communiquer
- 11 Driver's Seat
- 12 Inside Movies
- 30 Scully, le monde
- NW** German Journal
- LIFE** Matchmaker
- VSN** Fr. Vandenkaker: Food for Life
- YTV** Freaky Stories
- TNN** In-Fisherman Television

3:00 PM

- 3 PGA Golf. (Live)
- 9 Le Monde de Clémence
- 11 Popular Mechanics for Kids
- 29 31 WTA Tennis. (Live)
- 30 Xena la guerrière
- 57 Joseph Campbell and the Power of Myth (Part 1 of 2)
- CNN** Showbiz This Weekend
- DISC** Frontiers of Construction
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Things We Do for Love
- RDI** Enjeux
- TLC** Medical Detectives
- VSN** Dr. Jack Van Impe
- YTV** You're Invited to Mary-Kate & Ashley's...
- TNN** Bill Dance Outdoors

3:30 PM

- 11 Heart of Courage

- 12 Pet Guys
- CNN** World Beat
- NW** Up Close
- LIFE** Skin Deep
- TLC** Medical Detectives
- VSN** Canadian Edition of the 700 Club
- YTV** Watership Down
- TNN** Buckmasters: Whitetail Magazine

4:00 PM

- 6 Track and Field. (Live)
- 7 Sports équestres.
- 9 Athlétisme "Championnats du monde" (En direct)
- 11 Heart and Stroke Health Show
- 12 Treasures of the Wild
- 30 Hercule
- A&E** Movie \*\*\* "Ivanhoe" (1982, Drama) A crusading Saxon returns to find himself disinherited.
- BVO** Just for Variety
- CNN** CNN Sunday
- DISC** Rough Science (Part 1 of 2)
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Real Families
- RDI** Griffes
- SHOW** Cracker
- TLC** Tales From the Tower
- VSN** Peter Youngren Presents -- You Are Loved
- YTV** Charlie Brown
- TNN** Realtree Outdoors

4:30 PM

- 11 Moneyworld
- 33 Road to Wealth
- BVO** Mass Appeal
- CNN** CNN.dot.com
- NW** Foreign Assignment
- LIFE** Life's Little Miracles
- RDI** Le Journal de France 2
- VSN** Sea to Sea
- YTV** Little Grey Rabbit

- TNN** Arena Football Playoffs. (Live)

5:00 PM

- 11 Simpsons
- 12 Driver's Seat
- 29 V.I.P.
- 30 Pas si bête que ça
- 31 Movie \*\*\* "Great Balls of Fire!" (1989, Drama) The life and career of '50s rock 'n' roller Jerry Lee Lewis.
- BVO** Inside the Actors Studio
- CNN** CNN Sunday
- DISC** Rough Science (Part 2 of 2)
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Extra
- RDI** Le Journal RDI
- SHOW** Cops
- TLC** Trauma: Life in the ER
- VSN** Primary Focus
- YTV** Yvon of the Yukon

5:30 PM

- 7 Quoi de neuf Bugs?
- 11 Simpsons
- 12 Fashiontelevision
- 30 Le Grand Journal
- NW** German Journal
- RDI** Bulletin des jeunes
- VSN** Tomorrow's World
- YTV** Two of a Kind

6:00 PM

- 3 5 8 12 22 News
- 6 World of Discovery "Tall Ship: High Sea Adventure"
- 7 Le TVA 18 heures
- 11 Alfred Hitchcock Presents
- 29 ER
- 30 Cinéma "Meurtre avec préméditation" (1995, Drame)
- BVO** Profiles "Giorgio Armani"
- DISC** How'd They Do That?
- NW** International Newsfirst
- LIFE** Fashion File
- SHOW** Prime Suspect
- TLC** Medical Detectives
- VSN** Ralph Martin Renewal Ministries
- YTV** Saddle Club
- TSN** Motoring 2001.

6:30 PM

- 3 Friends
- 5 NBC Nightly News
- 7 Décibel
- 8 22 ABC World News Sunday
- 11 News
- 12 Travel Travel
- 33 Andre Rieu: La Vie Est Belle
- CNN** Business Unusual
- NW** European Journal
- LIFE** Goods
- TLC** Medical Detectives
- VSN** Springs Church -- Leon Fontaine
- YTV** Screech Owls
- TSN** Sportsdesk.

7:00 PM

- 3 12 60 Minutes
- 5 Spy TV
- 6 Track and Field. (Live)
- 7 Fort Boyard
- 8 22 Movie \* "Ed" (1996, Comedy) A baseball-playing chimp invigorates a minor-league team.
- 11 29 31 Futurama
- 57 On the Ballykissangel Trail
- A&E** 100 Centre Street
- BVO** Arts & Minds
- CNN** Late Edition

- DISC** Sunday Summer at Discovery

- NW** Hot Type
- LIFE** Things We Do for Love
- SHOW** Movie \*\* "Beautiful Dreamers" (1990, Drama) Walt Whitman visits a 19th-century Ontario asylum.
- TLC** Junkyard Wars
- VSN** Day of Discovery
- YTV** Incredible Story Studio
- TSN** ATP Tennis.

7:30 PM

- 5 Spy TV
- 11 29 31 King of the Hill
- BVO** Tangled Beach
- DISC** How It's Made
- NW** News TV: Japan
- LIFE** Real Families
- VSN** Deeper Life
- YTV** Zack Files
- TNN** Outdoor World.

8:00 PM

- 3 12 Touched by an Angel
- 5 Fear Factor (PA)
- 6 Movie \*\*\* "French Kiss" (1995, Comedy) An American woman crosses paths with a smarmy French thief.
- 7 Cinéma \*\* "Seulement toi" (1994, Comédie)
- 11 29 31 Simpsons
- 33 Great Performances "Recording The Producers: A Musical Romp With Mel Brooks"
- 57 Andre Rieu: La Vie Est Belle
- A&E** Law & Order
- BVO** Sylvia Safdie: The Stone Keeper
- CNN** CNN Tonight
- DISC** Ancient Earthquakes: Sunken Cities (N)
- NW** Up Close
- LIFE** Life's Little Miracles
- TLC** Motorcycles -- Born to Be Wild
- VSN** Let's Sing Again!
- YTV** Caitlin's Way
- TNN** Remington Country.

8:30 PM

- 11 29 31 Malcolm in the Middle
- CNN** People in the News
- NW** Foreign Assignment
- LIFE** Weird Homes
- VSN** Steeplechasing
- YTV** I Was a Sixth Grade Alien
- TNN** Hunting the Country.

9:00 PM

- 3 Movie "The Third Twin" (1997, Drama) A biologist finds evidence of experiments in human cloning.
- 5 Fear Factor (PA)
- 8 22 Who Wants to Be a Millionaire (ITV)
- 11 29 31 Malcolm in the Middle
- 12 Charmed
- A&E** Biography "Doris Day: It's Magic"
- BVO** Movie \*\*\* "Urban Cowboy" (1980, Drama) A Texas oil worker looks for love at a popular honky-tonk.
- CNN** Larry King Live
- DISC** Quest for Captain Kidd
- NW** Special Assignment
- LIFE** Dads
- SHOW** Newsroom
- TLC** Planet Plastic: The Synthetic Century (N)

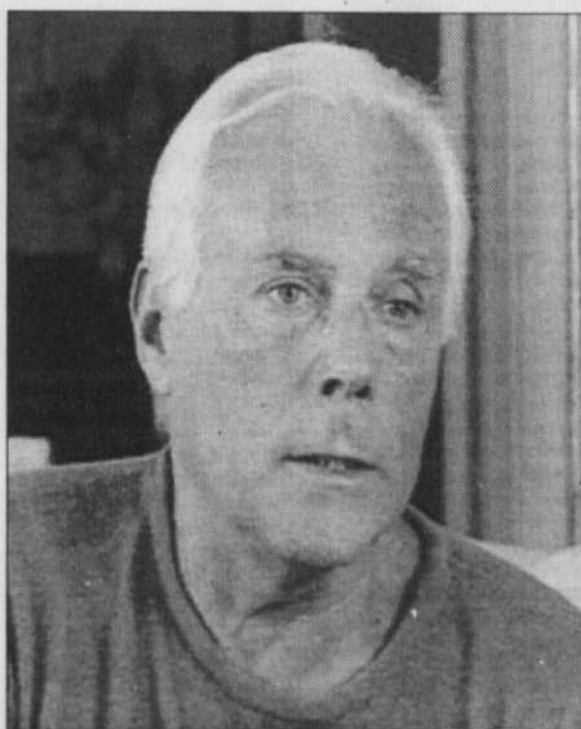
Charming in San Francisco



TVDATA

Holly Marie Combs plays Piper, who shares a house in San Francisco and an assortment of magical powers with her two sisters, in *Charmed*, airing Sundays on CTV.

Essence of Armani



TVDATA

Bravo Profiles captures some of the elusive essence of Giorgio Armani, the 65-year-old Italian fashion designer who shows no signs of slowing down. The profile airs Sunday on Bravo! Canada.

Sunday

**VSN** Cornerstone  
**YTV** Adventures of Shirley Holmes  
**TNN** Championship Bull Riding.  
**TSN** Boxing.

9:30 PM

**11** **29** **31** Malcolm in the Middle  
**57** Virsky: The Spirit of Ukraine  
**NW** German Journal  
**SHOW** Trailer Park Boys  
**YTV** Radio Active

10:00 PM

**5** Weakest Link  
**6** Sunday Report  
**7** Le TVA réseau  
**7** (10:24) Le TVA, sports.  
**8** **11** **22** Practice  
**12** Sopranos  
**29** Seinfeld  
**31** News

**CNN** CNN Presents "Ice Run: Submarine to the Arctic"  
**DISC** Storm Warning!  
**NW** Hot Type  
**LIFE** Circus  
**SHOW** Armistead Maupin's Tales of the City  
**TLC** Next to Nothing  
**VSN** Catch the Fire  
**YTV** System Crash  
**TNN** Classic Rock With Night Ranger and the Tubes (N)  
**TSN** Sportsdesk.

10:30 PM

**6** Undercurrents  
**7** (10:41) Tirages Loto-Québec  
**7** (10:47) Infopublicité  
**9** (10:55) Cinéma ★★★ "Cabaret" (1972, Film musical)  
**29** 3rd Rock From the Sun  
**30** Cinéma "Catastrophe solaire" (1992, Science-fiction)  
**31** Sports Extra.  
**NW** Scully/The World  
**LIFE** Taking It Off  
**VSN** Door of Hope  
**YTV** Big Wolf on Campus

11:00 PM

**3** **5** **8** **22** News  
**6** Sunday Report  
**11** Alfred Hitchcock Presents  
**12** CTV Weekend News  
**29** ER  
**57** BBC World News  
**A&E** Crime Story  
**CNN** Sports Tonight  
**DISC** Sunday Summer at Discovery  
**NW** News TV: Canada  
**LIFE** Life's Little Miracles  
**RDI** Enjeux  
**SHOW** Movie ★★★ "Bastard out of Carolina" (1996, Drama) A 1950s Southern girl suffers the abuse of her stepfather.  
**TLC** Motorcycles -- Born to Be Wild  
**VSN** Fr. Vandenakker: Food for Life  
**YTV** Brats of the Lost Nebula  
**TNN** Meet the TNN Originals

11:30 PM

**3** ER  
**5** Movie ★★★ "Night and the City" (1992, Drama) A lowly hustler crosses paths with a

tough boxing promoter.  
**6** Canadian Reflections  
**8** Pretender  
**11** Sports  
**12** News  
**12** (11:45) Sports Night  
**22** Pretender (Part 2 of 2)  
**33** Movie ★★★ "Dr. Jekyll and Mr. Hyde" (1941, Horror) A scientist's personality experiments backfire.  
**57** Wall Street Week  
**BVO** Movie ★★★ "An Officer and a Gentleman" (1982, Drama) A hardened loser enlists in the Naval Aviation Corps.

**DISC** How It's Made  
**NW** News TV: Japan  
**LIFE** Weird Homes  
**VSN** Power Today  
**YTV** Shadow Raiders  
**TNN** My Classic Car  
**TSN** Boxing.

12:00 AM

**6** Track and Field.  
**12** Reviewers at Large  
**12** (12:05) Incredible Hulk  
**57** McLaughlin Group  
**A&E** Law & Order  
**CNN** Larry King Live  
**DISC** Ancient Earthquakes: Sunken Cities  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Dads  
**RDI** Le Téléjournal  
**TLC** Planet Plastic: The Synthetic Century  
**VSN** It Is Written  
**YTV** Are You Being Served?  
**TNN** Secrets of the Hunt

12:30 AM

**8** Ebert & Roeper and the Movies  
**30** (12:42) Code d'accès  
**57** Editors  
**NW** Foreign Assignment  
**RDI** Histoires oubliées  
**VSN** Key to the Kingdom  
**YTV** (12:35) Keeping Up Appearances  
**TNN** Realtree Outdoors

1:00 AM

**3** **8** Extra  
**31** Jerry Springer  
**A&E** Biography "Doris Day: It's Magic"  
**CNN** CNN Presents "Ice Run: Submarine to the Arctic"  
**DISC** Quest for Captain Kidd  
**NW** Health Matters  
**LIFE** Real World  
**RDI** Émission spéciale "Tricentenaire de la signature du traité de la Grande paix de Montréal"  
**SHOW** (1:08) Band of Gold  
**TLC** Next to Nothing  
**VSN** Primary Focus  
**YTV** (1:10) Yes, Prime Minister  
**TNN** Outdoor World

1:30 AM

**5** Dateline  
**12** (1:35) Shopping Channel  
**29** Nash Bridges  
**33** American Playhouse "Fast, Cheap & Out of Control"  
**BVO** (1:45) Bravonews  
**NW** German Journal  
**LIFE** Skin Deep  
**VSN** Photograph... Beyond the Lens (Part 5 of 6)  
**YTV** (1:40) Rocky & Bullwinkle  
**TNN** Remington Country

Monday

6:00 PM

**3** **5** **8** **11** **12** **22** News  
**6** Canada Now  
**7** Le TVA 18 heures  
**29** Judge Judy  
**31** Simpsons  
**33** Newshour With Jim Lehrer  
**57** BBC World News  
**A&E** Night Court  
**BVO** Jazz Cabaret  
**CNN** First Evening News  
**DISC** Crocodile Hunter  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Pet Project  
**SHOW** E.N.G.  
**TLC** 4-Wheel Force  
**VSN** Hallelujah  
**YTV** Digimon  
**TNN** Real TV  
**TSN** Off the Record. (N)

6:30 PM

**5** NBC Nightly News  
**6** Canada Now  
**7** Tôt ou tard (N)  
**8** **22** ABC World News Tonight  
**11** Canada Tonight  
**29** Judge Judy (N)  
**31** 3rd Rock From the Sun  
**57** Nightly Business Report  
**A&E** Newsradio  
**CNN** Moneyline Newshour  
**NW** News TV: Russia and Mexico  
**LIFE** Dogs With Jobs  
**VSN** Scattering of Seeds: The Creation of Canada  
**YTV** Zack Files  
**TNN** Real TV  
**TSN** Sportsdesk.

7:00 PM

**3** CBS Evening News  
**5** Jeopardy!  
**6** Track and Field. (Live)  
**7** Drôles de maisons  
**8** Wheel of Fortune  
**11** Mysterious Island  
**12** Access Hollywood  
**22** **31** Spin City  
**29** Frasier  
**33** Nightly Business Report  
**57** Newshour With Jim Lehrer  
**A&E** Law & Order  
**BVO** Bravo!Videos  
**DISC** Summer at Discovery.ca (N)  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Goods  
**SHOW** Dead Man's Gun  
**TLC** Medical Detectives  
**VSN** Skylight (N)  
**YTV** Big Meg, Little Meg  
**TNN** Mad TV  
**TSN** Boxing.

7:30 PM

**3** **11** Entertainment Tonight  
**5** Wheel of Fortune  
**7** Un monde de fous!  
**8** Jeopardy!  
**12** Everybody Loves Raymond  
**22** Frasier  
**29** 3rd Rock From the Sun  
**31** Seinfeld  
**33** Rural Free Delivery  
**BVO** Very Dangerous Pastime  
**BVO** (7:45) Bravonews  
**CNN** Crossfire (N)  
**DISC** How It's Made  
**NW** Foreign Assignment  
**LIFE** Weird Homes  
**TLC** Medical Detectives  
**VSN** Let's Sing Again!  
**YTV** Grizzly Tales for Gruesome Kids  
**TNN** Mad TV

8:00 PM

**3** **12** King of Queens  
**5** **11** Fear Factor (PA)  
**7** Ally McBeal  
**8** **22** NFL Preseason Football. (Live)  
**29** **31** Boston Public  
**33** Movie ★★★ "Anne of Green Gables: The Sequel" (1987, Drama) Anne decides to take a teaching job at an exclusive school.  
**57** Frank Patterson's World of Music  
**A&E** Biography "Ben Stein's Brain"  
**BVO** Dido and Aeneas  
**CNN** Wolf Blitzer Reports  
**DISC** Animal Attractions: San Diego Zoo  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Life's Little Miracles  
**SHOW** Total Recall 2070  
**TLC** Junkyard Wars  
**VSN** Stories of Our Becoming  
**YTV** Dragon Ball Z  
**TNN** Miami Vice

8:30 PM

**3** **12** Yes, Dear  
**CNN** The Point  
**LIFE** Life's Little Miracles  
**VSN** In the Key of Eh! Canadian Jazz Piano  
**YTV** Radio Active

9:00 PM

**3** Everybody Loves Raymond  
**5** Weakest Link  
**7** Michel Jasmin  
**11** Fear Factor  
**12** **29** **31** Ally McBeal  
**A&E** Next: The Future Just Happened (N) (Part 1 of 2)  
**BVO** Babette's Feet  
**CNN** Larry King Live  
**DISC** Zoo Babies (N)  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Extra  
**SHOW** Paradise Falls  
**TLC** Life Against Death  
**VSN** Hallelujah  
**YTV** Big Wolf on Campus  
**TNN** Real TV  
**TSN** WWF Raw Is War.

9:30 PM

**3** Becker  
**57** Russell Watson: The Voice  
**BVO** Riverdance: The New Show  
**NW** German Journal  
**LIFE** Lofters  
**SHOW** Paradise Falls  
**VSN** Hallelujah  
**YTV** Student Bodies  
**TNN** Real TV

10:00 PM

**3** Family Law (Part 2 of 2)  
**5** Dateline (N)  
**6** National  
**7** Le TVA réseau  
**11** Fear Factor  
**12** Comedy Now  
**29** Seinfeld  
**31** News  
**CNN** CNN Tonight  
**DISC** Frontiers of Construction  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Skin Deep  
**SHOW** Queer as Folk  
**TLC** Counter Force (N)  
**VSN** Skylight  
**YTV** Freaky Stories  
**TNN** To Be Announced

10:30 PM

**7** Tôt ou tard (N)  
**29** Frasier  
**33** (10:45) Movie ★★★ "The Gospel According to St. Matthew" (1964, Drama) St. Matthew's account of the life of Jesus Christ.  
**CNN** Greenfield at Large (N)  
**NW** Scully/The World  
**LIFE** Taking It Off  
**VSN** Catch the Fire  
**YTV** Goosebumps

11:00 PM

**3** **5** **8** **22** News  
**6** National Update  
**7** Le TVA, sports.  
**7** (11:19) Tirages Loto-Québec  
**7** (11:25) Cinéma ★★★ "Le Cobaye" (1992, Science-fiction)  
**11** Prime Business (N)  
**12** CTV News  
**29** **31** Simpsons  
**57** BBC World News  
**A&E** Law & Order  
**BVO** NYPD Blue  
**CNN** Sports Tonight. (N)  
**DISC** Summer at Discovery.ca  
**NW** News TV: Canada  
**LIFE** Life's Little Miracles  
**SHOW** Movie "Poison" (1991, Satire) Three tales based on the works of Jean Genet.  
**TLC** Junkyard Wars  
**VSN** 100 Huntley Street  
**YTV** Worst Witch  
**TNN** Miami Vice  
**TNN** (11:07) Championship Bull Riding.  
**TSN** Sportsdesk.

11:30 PM

**3** (11:35) Late Show  
**5** (11:35) Tonight Show (N)  
**6** Track and Field. (Live)

**8** **22** (11:35) Nightline (N)  
**11** Sports. (N)  
**12** News  
**12** (11:45) Sports Night.  
**29** **31** Spin City  
**30** Cinéma ★★ "Un jeu dangereux" (1993, Drame)  
**57** Charlie Rose  
**CNN** Moneyline Newshour  
**DISC** How It's Made  
**LIFE** Life's Little Miracles  
**YTV** Incredible Story Studio

12:00 AM

**8** **22** Politically Incorrect  
**9** Cinéma ★★★ "Les Hommes du président" (1976, Drame)  
**11** (12:07) Arrest & Trial (N)  
**12** Total Recall 2070  
**29** Married... With Children  
**31** Star Trek: Voyager (Part 1 of 2)  
**A&E** Biography "Ben Stein's Brain"  
**BVO** Homicide: Life on the Street  
**CNN** Larry King Live  
**DISC** Crocodile Hunter  
**NW** International Newsfirst  
**LIFE** Extra  
**TLC** Life Against Death  
**VSN** Skylight  
**YTV** Are You Being Served?  
**TNN** (12:07) Real TV  
**TSN** WWF Raw Is War.

12:30 AM

**3** **11** Late Late Show  
**5** (12:37) Late Night  
**6** Omerta  
**29** Unhappily Ever After  
**57** Stargazer  
**LIFE** Lofters  
**SHOW** (12:54) Queer as Folk  
**VSN** Catch the Fire  
**YTV** Keeping Up Appearances  
**TNN** (12:37) Real TV

Hall of Fame greats



Reigning MVP Marshall Faulk and the St. Louis Rams play the Miami Dolphins in the NFL Hall of Fame Game Monday, Aug. 6, on ABC. The game, airing from Canton, Ohio, concludes several days of events surrounding the enshrinement of the Pro Football Hall of Fame's class of 2001. This year's inductees are linebacker Nick Buoniconti, guard Mike Munchak, tackles Jackie Slater and Ron Yary, defensive end Jack Youngblood, wide receiver Lynn Swann, and coach Marv Levy.

Tuesday

Wednesday

- 6:00 PM**
- 3 5 8 11 12 22 News
  - 6 Canada Now
  - 7 Le TVA 18 heures
  - 29 Judge Judy
  - 31 Simpsons
  - 33 Newshour With Jim Lehrer
  - 57 BBC World News
  - A&E Night Court
  - BVO Jazz Box
  - CNN First Evening News
  - DISC Crocodile Hunter
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Pet Project
  - SHOW E.N.G.
  - TLC Extreme Machines
  - VSN Hallelujah
  - YTV Digimon
  - TNN Real TV
  - TSN Off the Record. (N)

- (Live)
- 11 Flash Forward
  - 12 Access Hollywood
  - 22 31 Spin City
  - 29 Frasier
  - 33 Nightly Business Report
  - 57 Newshour With Jim Lehrer
  - A&E Law & Order
  - BVO Bravo!Videos
  - DISC Summer at Discovery.ca (N)
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Wave
  - SHOW Dead Man's Gun
  - TLC Medical Detectives
  - VSN Skylight (N)
  - YTV Saddle Club
  - TNN Mad TV
  - TSN Major League Baseball. (Live)

- 6:30 PM**
- 5 NBC Nightly News
  - 6 Canada Now
  - 7 Tôt ou tard (N)
  - 8 22 ABC World News Tonight
  - 11 Canada Tonight
  - 29 Judge Judy
  - 31 3rd Rock From the Sun
  - 57 Nightly Business Report
  - A&E Newsradio
  - CNN Moneyline Newshour
  - NW News TV: Russia and Mexico
  - LIFE Pet Friends
  - VSN Inside Stories
  - YTV Sailor Moon
  - TNN Real TV
  - TSN Sportsdesk.

- 7:30 PM**
- 3 11 Entertainment Tonight
  - 5 Wheel of Fortune
  - 7 L'Émission des records Guinness
  - 12 Dallaire: A Stranger at Home
  - 22 Frasier
  - 29 3rd Rock From the Sun
  - 31 Seinfeld
  - 33 Visionaries
  - BVO Jim Byrnes
  - CNN Crossfire (N)
  - DISC How It's Made
  - NW Special Assignment
  - LIFE Weird Homes
  - TLC Medical Detectives
  - VSN Double Duty
  - YTV Reboot
  - TNN Mad TV

- 7:00 PM**
- 3 CBS Evening News
  - 5 Jeopardy!
  - 6 Life and Times
  - 7 Bec et musée (N)
  - 8 Minor League Baseball.

- 8:00 PM**
- 3 Big Brother (N)
  - 5 Spy TV (N)
  - 6 Track and Field. (Live)
  - 7 Cinéma \*\*\* "Columbo: Ombres et lumières" (1989,

- Drame policier)
- 11 29 31 That '70s Show
  - 12 Cafe Campus Blues
  - 22 Who Wants to Be a Millionaire (iTV)
  - 30 Cinéma "Un amour fatal" (1992, Drame)
  - 33 Movie \*\*\* "Anne of Green Gables: The Sequel" (1987, Drama) Anne finds romance with a student's widowed father.
  - 57 Roadside Recipes VI: Adirondacks North
  - A&E Biography "Andre the Giant: Larger Than Life"
  - BVO Live at the Rehearsal Hall: Ben Heppner (N)
  - CNN Wolf Blitzer Reports
  - DISC Wild Discovery "The Lion Queen"
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Zoo Diaries
  - SHOW Once a Thief
  - TLC Trauma: Life in the ER
  - VSN Markings: An Anthology of Ideas
  - YTV Dragon Ball Z
  - TNN Miami Vice

- 8:30 PM**
- 5 Downer Channel (N)
  - 11 29 31 Titus
  - CNN The Point
  - LIFE Dogs With Jobs
  - YTV Radio Active

- 9:00 PM**
- 3 JAG
  - 5 11 Frasier
  - 12 Dark Angel
  - 22 Dharma & Greg
  - 29 31 Murder in Small Town X (N)
  - A&E Next: The Future Just Happened (N) (Part 2 of 2)
  - BVO In Dreams: The Roy Orbison Story
  - CNN Larry King Live
  - DISC Penguin Baywatch (N)
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Extra
  - SHOW F/X: The Series
  - TLC Planet Plastic: The Synthetic Century
  - VSN Qatuwas: People Gathering Together
  - YTV Big Wolf on Campus
  - TNN Real TV

- 9:30 PM**
- 5 11 Three Sisters
  - 22 Spin City
  - 57 Johnny Cash Anthology
  - NW German Journal
  - LIFE Lofters
  - YTV Student Bodies
  - TNN Real TV

- 10:00 PM**
- 3 Judging Amy
  - 5 Dateline (N)
  - 6 National
  - 7 Le TVA réseau
  - 8 22 NYPD Blue (PA)
  - 11 Gilmore Girls
  - 12 Associates
  - 29 Seinfeld
  - 31 News
  - CNN CNN Tonight
  - DISC Quest for the Giant Squid
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Taking It Off
  - SHOW Movie \*\*\* "Central Station" (1998, Drama) A woman reluctantly takes an orphan to find his father.
  - TLC Science of Sex: Why is Sex Sexy?
  - VSN Skylight

- YTV** Freaky Stories  
**TNN** To Be Announced  
**TSN** Sportsdesk.

- 10:30 PM**
- 7 Tôt ou tard (N)
  - 29 Frasier
  - CNN Greenfield at Large (N)
  - NW Scully/The World
  - LIFE Skin Deep
  - VSN Double Duty
  - YTV Goosebumps

- 11:00 PM**
- 3 5 8 22 News
  - 6 National Update
  - 7 Le TVA, sports.
  - 7 (11:19) Tirages Loto-Québec
  - 7 Cinéma \* "Le Cobaye 2" (1996, Science-fiction)
  - 11 Prime Business (N)
  - 12 CTV News
  - 29 31 Simpsons
  - 33 Women of Wisdom and Power "Passages" (Part 1 of 2)
  - 57 BBC World News
  - A&E Law & Order
  - BVO NYPD Blue
  - CNN Sports Tonight. (N)
  - DISC Summer at Discovery.ca
  - NW News TV: Canada
  - LIFE Zoo Diaries
  - TLC Trauma: Life in the ER
  - VSN 100 Huntley Street
  - YTV Worst Witch
  - TNN Mad TV

- 11:30 PM**
- 3 (11:35) Late Show
  - 5 (11:35) Tonight Show (N)
  - 6 Track and Field. (Live)
  - 8 22 (11:35) Nightline (N)
  - 11 Sports. (N)
  - 12 News
  - 12 (11:45) Sports Night.
  - 29 31 Spin City
  - 30 Cinéma \*\*\* "Grossière indécence" (1993, Drame)
  - 57 Charlie Rose
  - CNN Moneyline
  - DISC How It's Made
  - LIFE Dogs With Jobs
  - YTV Incredible Story Studio
  - TNN Mad TV
  - TSN Boxing.

- 12:00 AM**
- 8 22 Politically Incorrect
  - 11 (12:07) Arrest & Trial
  - 12 Ed
  - 29 Married... With Children
  - 31 Star Trek: Voyager
  - A&E Biography "Andre the Giant: Larger Than Life"
  - BVO Homicide: Life on the Street
  - CNN Larry King Live
  - DISC Crocodile Hunter
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Extra
  - SHOW (12:19) Movie \*\*\*\* "The Eel" (1997, Drama) A rehabilitated wife-killer attempts to start a new life.
  - TLC Planet Plastic: The Synthetic Century
  - VSN Skylight
  - YTV Are You Being Served?
  - TNN Real TV

- 12:30 AM**
- 3 11 Late Late Show (N)
  - 5 (12:37) Late Night (N)
  - 6 Supply and Demand
  - 29 Unhappily Ever After
  - 33 Rural Free Delivery
  - 57 Stargazer
  - LIFE Lofters
  - VSN Double Duty
  - YTV Keeping Up Appearances

- 6:00 PM**
- 3 5 8 11 12 22 News
  - 6 Canada Now
  - 7 Le TVA 18 heures
  - 29 Judge Judy
  - 31 Simpsons
  - 33 Newshour With Jim Lehrer
  - 57 BBC World News
  - A&E Night Court
  - BVO Cafe Campus Blues
  - CNN First Evening News
  - DISC Crocodile Hunter
  - NW International Newsfirst
  - LIFE Pet Project
  - SHOW E.N.G.
  - TLC Extreme Machines
  - VSN Hallelujah
  - YTV Digimon
  - TNN Real TV
  - TSN Off the Record. (N)

- 12 Access Hollywood
- 22 31 Spin City
- 29 Frasier
- 33 Nightly Business Report
- 57 Newshour With Jim Lehrer
- A&E Law & Order
- BVO Bravo!Videos
- DISC Summer at Discovery.ca (N)
- NW International Newsfirst
- LIFE Fashion File
- SHOW Dead Man's Gun
- TLC Medical Detectives
- VSN Skylight (N)
- YTV Mona the Vampire
- TNN Mad TV
- TSN Major League Baseball. (Live)

- 6:30 PM**
- 5 NBC Nightly News
  - 6 Canada Now
  - 7 Tôt ou tard (N)
  - 8 22 ABC World News Tonight
  - 11 Canada Tonight
  - 29 Judge Judy
  - 31 3rd Rock From the Sun
  - 57 Nightly Business Report
  - A&E Newsradio
  - CNN Moneyline Newshour
  - NW News TV: Russia and Mexico
  - LIFE Good Dog!
  - VSN Inside Stories
  - YTV Monster by Mistake
  - TNN Real TV
  - TSN Sportsdesk.

- 7:30 PM**
- 3 11 Entertainment Tonight
  - 5 Wheel of Fortune
  - 6 Land & Sea
  - 7 Fleurs et jardins (N)
  - 8 Jeopardy!
  - 12 King of Queens
  - 22 Frasier
  - 29 3rd Rock From the Sun
  - 31 Seinfeld
  - 33 Frank Patterson's World of Music
  - BVO Centre Stage Chronicles
  - CNN Crossfire (N)
  - DISC You Asked for It
  - NW Tomorrow's World
  - LIFE Weird Homes
  - TLC Medical Detectives
  - VSN Who Is My Neighbor? (Part 4 of 4)
  - YTV Reboot
  - TNN Mad TV

- 7:00 PM**
- 3 CBS Evening News
  - 5 Jeopardy!
  - 6 On the Road Again (N)
  - 8 Wheel of Fortune
  - 11 Ready or Not

- 8:00 PM**
- 3 60 Minutes II
  - 5 12 Ed
  - 6 Track and Field. (Live)
  - 7 Cinéma "Le Poids du secret" (1996, Drame)

Honouring an Oscar great



TVDATA

Hattie McDaniel became the first black to win an Oscar for her work in *Gone With the Wind*. Tuesday, *American Movie Classics* pays tribute to the actress in *Beyond Tara: The Extraordinary Life of Hattie McDaniel*.

Unknown to superstardom



TVDATA

Wayne Brady has gone from a virtual unknown to something of a household name, thanks to his work on *Whose Line Is It Anyway?* Now Brady gets his own weekly variety series, aptly named *The Wayne Brady Show*, in which he hopes to show viewers what he can do beyond improvisation. *The Wayne Brady Show* premieres Wednesday on ABC.

Wednesday

- 8 22 Wayne Brady (N)
- 11 That '70s Show
- 29 31 Grounded for Life
- 30 Cinéma "Chaleur meurtrière" (1997, Drame)
- 57 Electric Light Orchestra - Zoom!
- A&E Biography "Richard Simmons: Fit for Life"
- BVO Spoken Art
- CNN Wolf Blitz Reports
- DISC The Tracker
- NW International Newsfirst
- LIFE Animal Miracles
- SHOW Two
- TLC Big Stuff: Wind (N)
- VSN Holy Land, Holy People (Part 3 of 6)
- YTV Dragon Ball Z
- TNN Miami Vice

8:30 PM

- 8 22 Wayne Brady (N)
- 11 Bob and Margaret (N)
- 29 31 Grounded for Life
- BVO (8:45) Bravonews
- CNN The Point
- VSN Rainmakers II
- YTV Radio Active

9:00 PM

- 3 Movie "The Third Twin" (1997, Drama) Jeannie plans to blow the lid off Genetico's experiments.
- 5 12 West Wing
- 8 22 Drew Carey
- 11 29 31 Titus
- 33 Great Performances "Recording The Producers: A Musical Romp With Mel Brooks"
- A&E American Justice "Shattered Innocence: The Falls Acres Abuse Case" (N)
- BVO Movie ★★ "High-Ballin'" (1978, Adventure) A trio takes on a hijacker gang in an all-out highway war.
- CNN Larry King Live
- DISC Wonder of Baby Animals (N)
- NW International Newsfirst
- LIFE Extra
- SHOW F/X: The Series
- TLC Ultimate Ten Biggest Structures
- VSN Just a Little Red Dot
- YTV Big Wolf on Campus
- TNN Real TV

9:30 PM

- 8 22 The Job (PA)
- 11 29 31 Family Guy (N)
- 57 Adirondack Blue
- NW German Journal
- LIFE Lofters
- YTV Student Bodies
- TNN Real TV

10:00 PM

- 5 Law & Order
- 6 National
- 7 Le TVA réseau
- 8 22 Downtown
- 11 Outer Limits
- 12 La Femme Nikita
- 29 Seinfeld
- 31 News
- A&E City Confidential
- CNN CNN Tonight
- DISC Living Off the Sea
- NW International Newsfirst
- LIFE Zoo Diaries
- SHOW Movie "Sex 'n' Death" (1999, Comedy-Drama) A scandalous TV show's presenter comes close to a breakdown.
- TLC Building the Biggest
- VSN Skylight
- YTV Freaky Stories
- TNN To Be Announced

TSN Sportsdesk.

10:30 PM

- 7 Tôt ou tard (N)
- 29 Frasier
- CNN Greenfield at Large (N)
- NW Scully/The World
- LIFE Dogs With Jobs
- VSN Spirit Connection
- YTV Goosebumps (Part 2 of 2)

11:00 PM

- 3 5 8 22 News
- 6 National Update
- 7 Le TVA, sports.
- 7 Tirages Loto-Québec
- 7 (11:28) Cinéma ★★★ "L'Honneur des grandes neiges" (1994, Drame)
- 11 Prime Business (N)
- 12 CTV News
- 29 31 Simpsons
- 33 Movie ★★★ "Jules and Jim" (1961, Drama) Two friends love the same woman for 20 years.
- 57 BBC World News
- A&E Law & Order
- BVO NYPD Blue
- CNN Sports Tonight. (N)
- DISC Summer at Discovery.ca
- NW News TV: Canada
- LIFE Animal Miracles
- TLC Big Stuff: Wind
- VSN 100 Huntley Street
- YTV Worst Witch
- TNN Mad TV

11:30 PM

- 3 (11:35) Late Show
- 5 (11:35) Tonight Show (N)
- 6 Track and Field. (Live)
- 8 22 (11:35) Nightline (N)
- 11 Sports. (N)
- 12 News
- 12 (11:45) Sports Night.
- 29 31 Spin City
- 30 Cinéma ★★ "L'Assassin du fond des bois" (1992, Suspense)
- 57 Charlie Rose
- CNN Moneyline Newshour
- DISC You Asked for It
- YTV Incredible Story Studio
- TSN Great Outdoor Games.

12:00 AM

- 8 22 Politically Incorrect (N)
- 9 (12:25) Cinéma "Maman et Eve" (1996, Documentaire)
- 11 (12:07) J.R. Digs
- 12 Walker, Texas Ranger
- 29 Married... With Children
- 31 Star Trek: Voyager
- A&E Biography "Richard Simmons: Fit for Life"
- BVO Homicide: Life on the Street (Part 1 of 2)
- CNN Larry King Live
- DISC Crocodile Hunter
- NW International Newsfirst
- LIFE Extra
- SHOW Movie ★★★ "A Man in Love" (1987, Drama) An American actor falls in love with his European co-star.
- TLC Ultimate Ten Biggest Structures
- VSN Skylight
- YTV Are You Being Served?
- TNN Real TV

12:30 AM

- 3 11 (12:37) Late Late Show
- 5 (12:37) Late Night (N)
- 6 Movie ★★★ "Blue Juice" (1995, Comedy) A British surfer and his pals try to resist growing up.
- 29 Unhappily Ever After
- 57 Stargazer
- LIFE Lofters
- VSN Spirit Connection

6:00 PM

- 3 5 8 11 12 22 News
- 6 Canada Now
- 7 Le TVA 18 heures
- 29 Judge Judy
- 31 Simpsons (Part 2 of 2)
- 33 Newshour With Jim Lehrer
- 57 BBC World News
- A&E Night Court
- BVO Jazz Collection
- CNN First Evening News
- DISC Crocodile Hunter
- NW International Newsfirst
- LIFE Pet Project
- SHOW E.N.G.
- TLC Extreme Machines
- VSN Hallelujah
- YTV Digimon
- TNN Real TV
- TSN Off the Record. (N)

6:30 PM

- 5 NBC Nightly News
- 6 Canada Now
- 7 Tôt ou tard (N)
- 8 22 ABC World News Tonight
- 11 Canada Tonight
- 29 Judge Judy (N)
- 31 3rd Rock From the Sun
- 57 Nightly Business Report
- A&E Newsradio
- CNN Moneyline Newshour
- NW News TV: Russia and Mexico
- LIFE Gentle Doctor: Veterinary Medicine
- VSN Inside Stories
- YTV Yvon of the Yukon
- TNN Real TV
- TSN Sportsdesk.

7:00 PM

- 3 CBS Evening News
- 5 Jeopardy!
- 6 Pit Pony (N)
- 7 Beverly Hills 90210
- 8 Wheel of Fortune
- 11 Flash Forward
- 12 Access Hollywood
- 22 31 Spin City
- 29 Frasier
- 33 Nightly Business Report
- 57 Newshour With Jim Lehrer
- A&E Law & Order
- BVO Bravo!Videos
- DISC Summer at Discovery.ca
- NW International Newsfirst
- LIFE Moneysense Television
- SHOW Dead Man's Gun
- TLC Understanding Extraterrestrials
- VSN Skylight (N)
- YTV Super Rupert
- TNN Mad TV
- TSN Major League Baseball. (Live)

7:30 PM

- 3 11 Entertainment Tonight
- 5 Wheel of Fortune
- 6 Our Hero
- 8 Jeopardy!
- 12 King of Queens
- 22 Frasier
- 29 3rd Rock From the Sun
- 31 Seinfeld
- 33 Smart Travels -- Europe
- BVO Arts & Minds
- CNN Crossfire (N)
- DISC You Asked for It
- NW Up Close
- LIFE Weird Homes
- VSN Uncommon Touch (Part 9 of 12)
- YTV Reboot
- TNN Mad TV

8:00 PM

- 3 Big Brother (Live)

Thursday

- 5 11 Friends
- 6 Track and Field. (Live)
- 7 Diva
- 8 12 22 Whose Line Is It Anyway?
- 29 31 Guinness World Records: Primetime (N)
- 33 Long Trail: A Footpath in the Wilderness
- 57 To Be Announced
- A&E Biography "Don Knotts: Nervous Laughter"
- BVO Book TV
- CNN Wolf Blitz Reports
- DISC Secret World of the Proboscis Monkeys
- NW International Newsfirst
- LIFE Weird Wheels
- SHOW Welcome to Paradox
- TLC Secrets of Forensic Science (N)
- VSN Global Villagers
- YTV Dragon Ball Z
- TNN Miami Vice

8:30 PM

- 5 Spy TV (N)
- 8 12 22 Whose Line Is It Anyway?
- 11 The Job
- BVO Movie ★★★ "Murder by Decree" (1979, Suspense) Sherlock Holmes follows Jack the Ripper's bloody trail.
- CNN The Point
- LIFE Weird Homes
- VSN Centre Stage Chronicles
- YTV Radio Active

9:00 PM

- 3 CSI: Crime Scene Investigation
- 5 11 Will & Grace
- 7 Nikita
- 8 22 Who Wants to Be a Millionaire (TV)
- 12 CSI: Crime Scene Investigation (N)
- 29 31 Night Visions (N)
- A&E Biography "Andy Griffith: Hollywood's Homespun Hero"
- CNN Larry King Live
- DISC Little Pandas: The New Breed
- NW International Newsfirst
- LIFE Extra
- SHOW F/X: The Series
- TLC Storm of the Century
- VSN Forests Forever
- YTV Big Wolf on Campus
- TNN Real TV

9:30 PM

- 5 11 Just Shoot Me
- 33 Great American Rail Journeys
- 57 To Be Announced
- NW German Journal
- LIFE Lofters
- YTV Student Bodies
- TNN Real TV

10:00 PM

- 3 48 Hours
- 5 12 ER
- 6 National
- 7 Le TVA réseau
- 8 22 Primetime Thursday
- 11 Jack & Jill (N)
- 29 Seinfeld
- 31 News
- A&E Hunt (N)
- CNN CNN Tonight
- DISC I Survived!: When Technology Fails
- NW International Newsfirst
- LIFE Graveyard Shift
- SHOW Movie ★★★ "Rhythm Thief" (1994, Drama) A loner earns cash by selling bootleg music recordings.

- TLC Tsunami
- VSN Skylight
- YTV Freaky Stories
- TNN To Be Announced
- TSN Sportsdesk.

10:30 PM

- 7 Tôt ou tard (N)
- 29 Frasier
- BVO (10:45) Bravonews
- CNN Greenfield at Large (N)
- NW Scully/The World
- LIFE Circus
- VSN On Main Street
- YTV Goosebumps

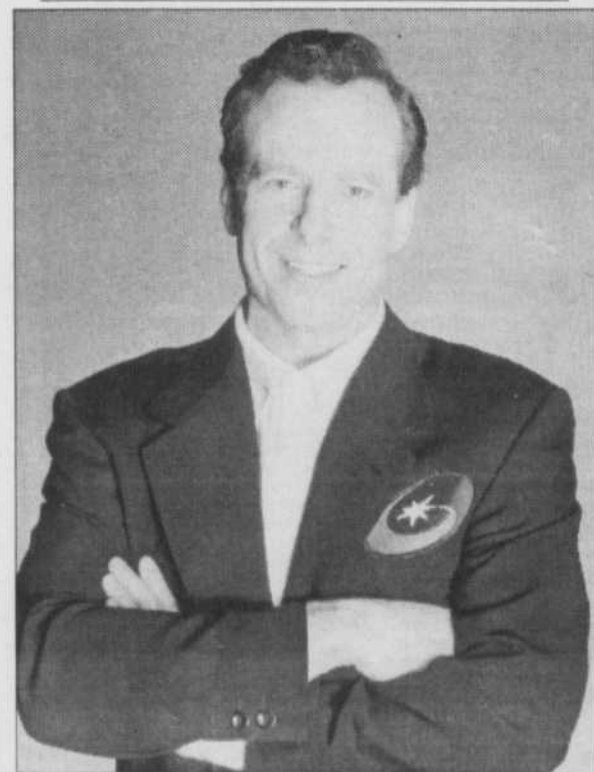
11:00 PM

- 3 5 8 22 News
- 6 National Update
- 7 Le TVA, sports.
- 7 Tirages Loto-Québec
- 7 Cinéma ★★ "Aux frontières de l'au-delà" (1995, Horreur)
- 11 Prime Business (N)
- 12 CTV News
- 29 31 Simpsons
- 33 Movie ★★★ "Zvenigora" (1928, Adventure)
- 57 BBC World News
- A&E Law & Order
- BVO NYPD Blue
- CNN Sports Tonight. (N)
- DISC Summer at Discovery.ca
- NW News TV: Canada
- LIFE Weird Wheels
- TLC Secrets of Forensic Science
- VSN 100 Huntley Street
- YTV Worst Witch
- TNN Mad TV

12:30 AM

- 3 11 (Late Late Show (N)
- 5 (12:37) Late Night (N)
- 6 Movie ★★★ "Les Boys" (1997, Comedy)
- 29 Unhappily Ever After
- 57 Stargazer
- LIFE Lofters
- VSN On Main Street
- YTV Keeping Up Appearances

World Record holders



Host Mark Thompson introduces extraordinary people, things and feats in Guinness World Records: Primetime, airing Thursdays on Fox.

TVDATA

The arts &amp; entertainment calendar for the Townships

what's on



## MUSIC

**DANCE**, Saturday, August 4, at the **ANAF. Hut**, 300 St. Francis, Lennoxville. Music by The Marvellous Rainbow's from 9 p.m. to 1 a.m.

## EXHIBITS

This summer, the **Colby-Curtis Museum** in Stanstead will act as a port of entry to Lake Memphremagog with its exhibition: **ILLUSTRATED HISTORY OF NAVIGATION ON LAKE MEMPHREMOGOG**. Altogether, nine historical, heritage societies or museums around the lake, including two in Vermont, will present different aspect of the international body of water under the general title of Lake Memphremagog, Crossroads of History and Legends throughout the summer. The exhibition, now open at Colby-Curtis, focuses on navigation on the lake, with a special highlight on a very important dugout canoe, found in the lake in 1967 and now part of the Museum's Collection.

**FREDERICK AMSDEN GALLERY** presents the 3rd Annual Eastern Townships Art Competition until Sept. 2 with 63 participating artists. Everyone is invited to vote for their favourite exhibit at 531 Dufferin, **Stanstead**. For info. call (819) 876-5987.

**WEDDINGS IN THE FAMILY**: Speid Family Wedding Attire, a summer exhibition presented by the Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society located on the second floor of Uplands Cultural

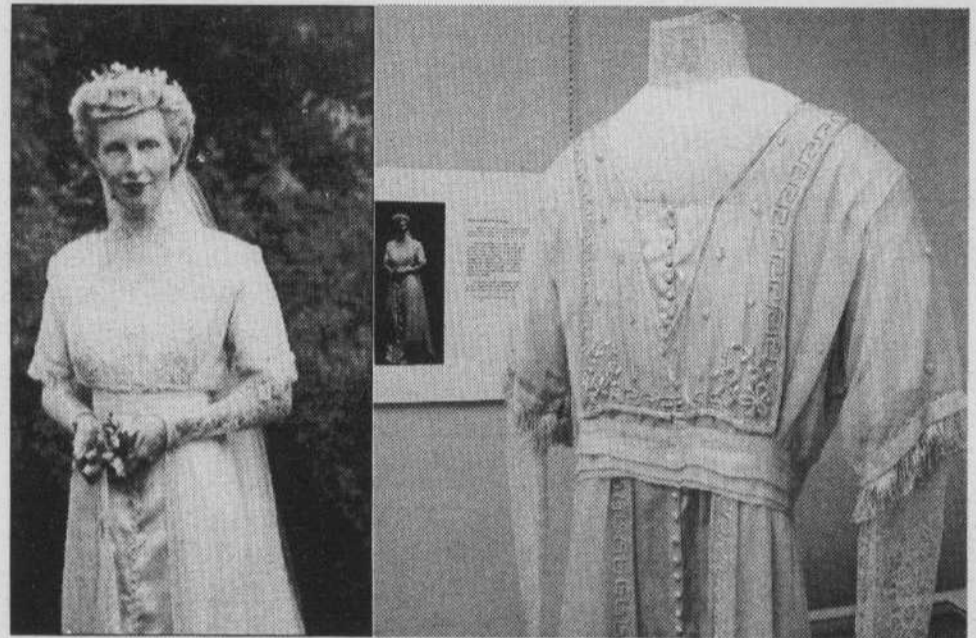
and Heritage Centre, 9 Speid St., **Lennoxville**. Also, visit our permanent exhibition rooms, Tuesday to Sunday, 1-4:30 p.m. Call (819) 564-0409 for more information.

**JANNA**, a folk artist from Ayer's Cliff, presents her exhibit "Dream Weaver" at the **Beaulne Museum, Coaticook** from June 21 to Sept. 4. This unique rotating art show is a must see as some of the 75 plus paintings on display will be changing throughout the summer. Her energetic color theme and inviting detail in each design inspire nostalgic childhood memories. Her painting style, entitled "jannart", has been described to be a combination of Norman Rockwell and Grandma Moses. The images reflect Janna's deep appreciation for the simpler things in life, and her sense of humour. Fun for the whole family. Tea is served Wednesdays and Saturdays from 2-5 p.m. Tel: (819) 849-6560. [www.jannart.qc.ca](http://www.jannart.qc.ca)

Visit **UPLANDS Cultural and Heritage Centre** this weekend! Discover our summer exhibit "Bonheur d'été 2001" featuring 11 exceptional artists from across the Townships. Call a friend and come for tea! Served everyday day (except Monday) from 2-4 p.m. Uplands is open Tuesday to Sunday from 1-4:30 p.m. For information or tea reservations, call us at (819) 564-0409.

## EVENTS

**ENGLISH TRADITIONAL TEA**, including homemade scones, devon cream and



PERRY BEATON/SPECIAL

An exhibit of wedding dresses entitled "Wedding in the Family: Speid Family Wedding Attire" is currently on display at the Uplands Museum in Lennoxville. See 'Exhibits' for more information.

jam, is served in the solarium of **Carrollcroft** every afternoon, from Wednesday to Sunday inclusively until Labour day weekend. The solarium overlooks the Victorian garden on the property. Group reservations are appreciated. Call (819) 876-7322 for information.

**ADVANCE NOTICE**: B.B.Q. Steak supper, at the Royal Canadian Legion Br. 10, 971 Galt East, **Sherbrooke**, Aug. 25 from 5-7 p.m. Tickets on sale, Canadian Legion Branch 10. Info: 563-4944.

**Lennoxville QUILTERS SHOW AND SALE**, Sept. 7 and 8, 10 a.m. - 5 p.m. at 84 Queen St., **Lennoxville**. Cost of admission \$3.50 covers, refreshments and door prizes. For more information call Heather Stewart, at (819) 569-8031.

**BEEF BBQ**, Maison Reilly House Benefit (Fundraiser), Saturday, Aug. 11, 5 to 7 p.m. Adults: \$12., children \$5., 12 years and under.

On Sunday, Aug. 5 at 10:30 a.m. at the Unitarian Universalist Church in **North Hatley**, the Rev. Ken Maclean will be our **GUEST MINISTER**. Rev. Maclean is Minister Emeritus at Ceder Lane Unitarian Church (Washington, D.C.) and Pastor of Palm Springs Unitarian Fellowship. A discussion period follows the service, as well as coffee and refreshments. All are welcome.

## THEATRE

**THEATRE LAC BROME REPERTORY SEASON 2001 to Aug. 25**. An Anglophone Is Coming to Dinner, Hank Williams: The Show He Never Gave, Travels with My Aunt, The Turn Of The Screw. Performances at **Knowlton Pub Playhouse**, Tues. to Sat. at 8 p.m. Thurs. Mat. 2 p.m. Tickets: \$5 to \$25. Box office (450) 242-2270, website, [www.cclacbrome.qc.ca](http://www.cclacbrome.qc.ca)

**BISHOP'S UNIVERSITY ALUMNI ASSOCIATION**, Theatre Night at Lac Brome, 'An Anglophone is coming to Dinner' \$20. per person (payment accepted the day of), Thursday, Aug. 9, 8 p.m. at Theatre Lac Brome. Pre-reception at Knowlton Bishop's Campus, 7 - 7:45 p.m. Transportation: A bus will depart from Lennoxville, Bishop's University at 6 p.m. in front of the McCreer Building, and return following the play. Cost is \$12. per person to ride on the bus. RSVP by Aug. 2, to: Matt McBride [mmcbrine@bishops.ca](mailto:mmcbrine@bishops.ca) (819) 822-9600 ext. 2266.

Enjoy **TOWNSHIPERS' ASSOCIATION benefit performance** of musical comedy Two Pianos Four Hands Aug. 10, The Piggery. Air conditioned. Tickets: \$25. (819) 566-5717; (450) 263-4422; 1-866-566-5717.

The **PIGGERY THEATRE**, North Hatley, Don't miss the legendary Second City Touring Company 'When Bush Come to Shove' ending this weekend on Aug. 4. Also, the smash hit musical 'Two Pianos Four Hands' runs for a limited engagement at The Piggery starting Aug. 9. For ticket reservations, call (819) 842-2431.

## To place an ad

A What's On notice costs \$12 for 25 words or less (.25 per additional word) or, for non-profit organizations, \$6 (.25 per additional word). Deadline is Wednesdays at noon. Notices must be pre-paid (we accept Visa or Mastercard). Send your notice by fax to 819-569-3945 or e-mail to [newsroom@sherbrookerecord.com](mailto:newsroom@sherbrookerecord.com) or call 819-569-9525 or 1-800-463-9525.

## Painters and sculptors unite



COURTESY DUDSWELL ARTS SYMPOSIUM

More than 20 renowned painters and sculptors will be on display at the Dudswell Arts Symposium in Marbleton from Aug 10-12. Works from Jeannine Bourret, Stuart Main, Céline Lapointe and others will be on display. For more information call 887-6093.

# A year-round vacation at Old Orchard

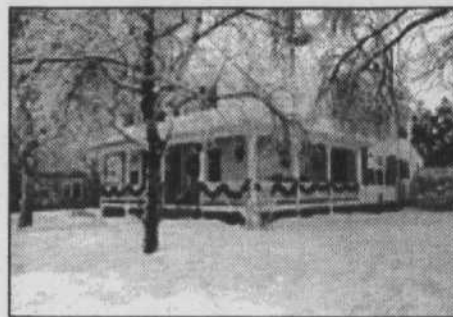
Many of our guests think of Old Orchard Beach as primarily a summer destination. Yet nothing is quite as beautiful as the ocean in the winter. Miles of sandy beaches, enjoyed by so many in the summer, are perfect for a mid-day stroll on the nearly deserted sand in the winter. You just dress a little differently.

In fact, many Mainers believe the best seasons are fall, winter, and spring. In the fall, the leaves begin their annual transformation into a kaleidoscope of colors that people from all over the world come to delighting. The mix of brilliant reds, vibrant oranges, yellows, purples and every color in the rainbow is simply one of the most magnificent displays in the world. Also, enjoy one of the fall's more popular events in Old Orchard

Beach horseback riding on the beach.

lighthouse hunting,

## A Year Round Vacation Destination



In the spring the budding leaves and warming sand will inspire you and signal that mother nature is reawakening. Spring and fall can offer summer like days with off season savings and all the joys of an Old Orchard Beach vacation including just lounging on the beach.

and fabulous meals.

Discover the fun of interesting and varied museums. Outdoor adventures abound from cross country skiing to hayrides and sleighrides.

A romantic getaway to the Maine coast is perfect in all seasons. Enjoy a bottle of wine in a spectacular restaurant or soak those troubles away in one of the numerous area hot tubs. And if you're looking for Maine's most popular dish you will not be disappointed, as lobster is served year-round.

Old Orchard Beach...perfect in all seasons!

Spring, fall, and winter you will find some of the country's finest shopping.

Enjoy spectacular seaside drives, antiquing, historic seaside villages,



Reproduced from Old Orchard website:  
www.oldorchardbeachmaine.com

Natural Choices For Your

# SUMMER VACATION

## Old Orchard Beach

**Old Orchard Beach Inn**

*The Beach's Newest & Finest Luxury Bed & Breakfast*

5 Min Walk to Beach

B&B \$95 — \$180/night **207-934-5834**

www.oldorchardbeachinn.com

**NE'RE BEACH FAMILY CAMPING**

38 Saco Ave., P.O. Box 537

**(207) 934-7614**

5 min. walk to beach & amusements  
Clean, quiet, convenient with pool

**Atlantic Breeze**  
MOTEL

*Ron and Jean Argenbright, Proprietors*

Our aim is to make your vacation a most comfortable experience. We offer:

- A/C heated units & kitchenettes
- Outdoor pool • Cable color TV
- Mini refrigerators • 3 min. walk to beach

46 Saco Ave., O.O.B.

atlanticbreezemotel.com (207) 934-4208

**Sandpiper**  
Beachfront

2 Cleaves St., O.O.B. • (207) 934-2733

— On the beach — Kitchenettes — A/C

— Clean rooms — Friendly service

**Ocean House**  
HOTEL & MOTEL

- Ocean front units with kitchenettes
- Ocean front pool
- Some 1 & 2 bdrm units
- A/C — CATV — Telephones

Toll Free Reservations:  
1-877-837-4148 • www.theoceanhouse.com

**Concorde Motel**

Condos • Motel • Apartments

- A/C • Jacuzzi • Pool
- Picnic Tables & B.B.Q. on site
- Reasonable rates • 2 min. to beach

136 West Grand Ave., O.O.B.

**(207) 934-9673**